

dzieła

5

KAROL

I Koncert

na skrzypce i orkiestrę

op. 35

SZYMANOWSKI

P a r t y t u r a

KOMITET REDAKCYJNY

JÓZEF M. CHOMIŃSKI, TERESA CHYLIŃSKA, † ZBIGNIEW DRZEWIECKI,
ZOFIA LISSA, MIECZYŚLAW TOMASZEWSKI, EUGENIA UMIŃSKA

REDAKTOR EDYCJI

TERESA CHYLIŃSKA

REDAKTORZY TOMU

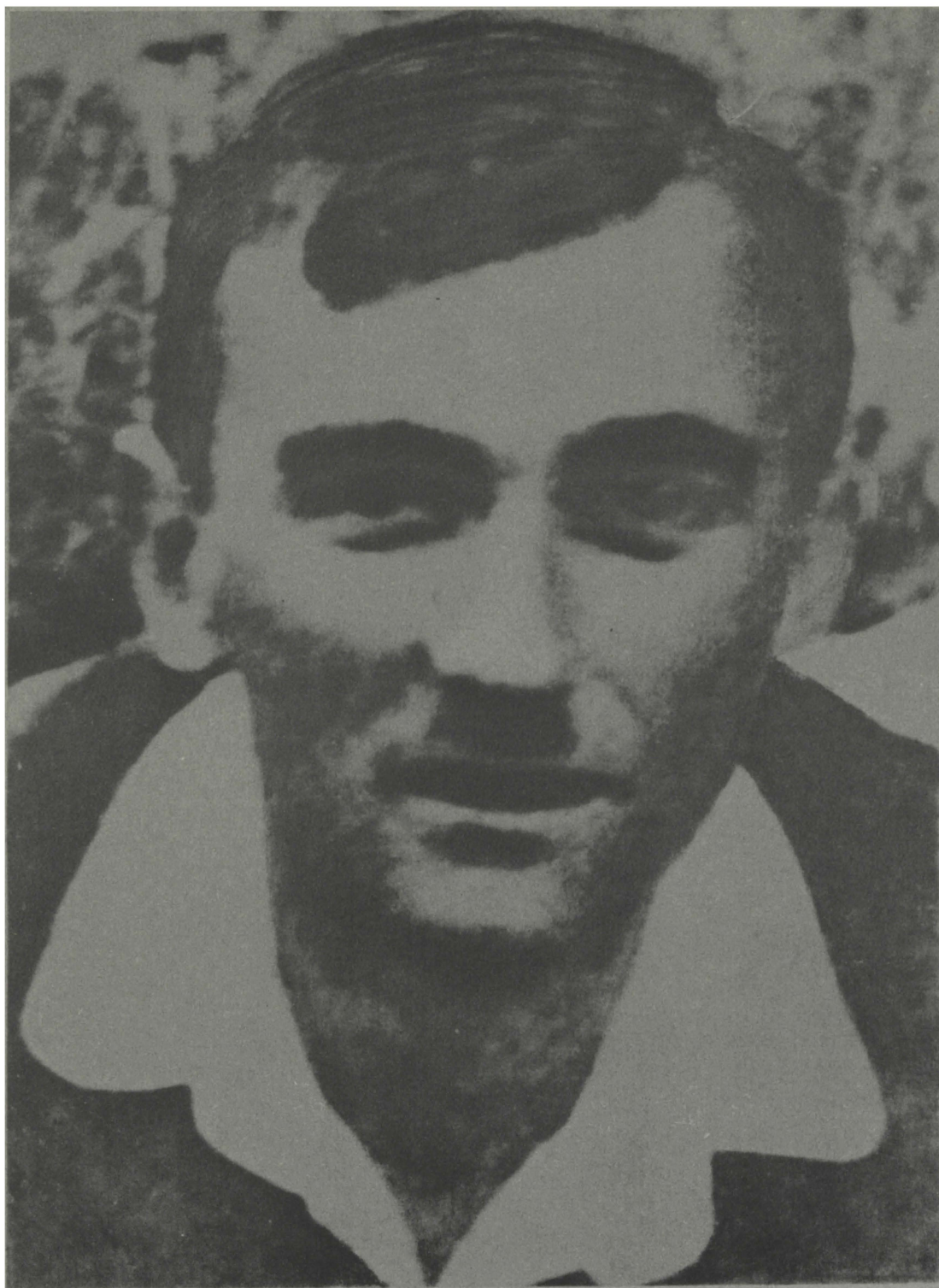
BARBARA KONARSKA, ZBIGNIEW WISZNIEWSKI

WSTĘP

ADAM WALACIŃSKI

Wydanie zrealizowane w oparciu o materiały rękopiśmienne udostępnione przez Universal Edition w Wiedniu

O P R A C O W A N I E G R A F I C Z N E: A D A M M Ł O D Z I A N O W S K I



Karol Szymanowski – fotografia z 1916 r.

38

Contra assai

2/4

3/4

Handwritten musical score for measures 38-39. The score includes staves for Flute II, Clarinet, Flute I, Piccolo, Oboe I, Oboe II, Violin I, Violin II, Viola, and Cello. The music is marked with dynamics such as *ppp*, *pp*, and *f*. Performance instructions include *Andante*, *Allegretto*, *Accelerando*, and *Allargando*. The bottom staff is labeled *Colla parte*. The time signature changes from 2/4 to 3/4.

38

39

2/4

ass - en - to molto
de - ce - le - rari - to

Handwritten musical score for measures 39-40. The score includes staves for Oboe I, Oboe II, Violin I, Violin II, Viola, and Cello. The music is marked with dynamics such as *ppp*, *pp*, and *f*. Performance instructions include *Andante molto*, *Allegretto*, and *Allargando*. The bottom staff is labeled *Colla parte*. The time signature changes from 2/4 to 3/4. The lyrics *ass - en - to molto* and *de - ce - le - rari - to* are written above the staves.

39

3/4



Dwudziesta piąta strona autografu

ORCHESTRA

3 flauti (III muta in flauto piccolo)
3 oboi (III muta in corno inglese)
3 clarinetti (I in la, II in si \flat , III in mi \flat anche
in si \flat)
clarinetto basso in la
3 fagotti (III muta in contrafagotto)
4 corni in fa (I, II anche in mi)
3 trombe in do
3 tromboni
tuba

timpani
triangolo
tamburo basco
tamburo piccolo
piatti
gran cassa
campanelli
celesta

pianoforte
2 arpe

12 violini I
12 violini II
8 viole
8 violoncelli
6 contrabassi

ca 23'

I Koncert skrzypcowy

KAROL SZYMANOWSKI, OP. 35

Vivace assai
C

Oboi II
pp

Clarinetto III in ml b
sf dolce

Triangolo
ppp

Pianoforte
pp
con pedale

Arpa I
[pp]

Vivace assai
C
(senza sord.)
pizz.
sf dolce (senza sord.)
pizz.
con sord.
sf dolce
pp trem. sul ponticello
con sord.
pp trem. sul ponticello
con sord.
pp trem. sul ponticello
con sord.
pp trem. sul ponticello
con sord.
pp trem. sul ponticello
con sord.
pp flautando
con sord.

6 1 2

Fl. p. *sf dolce*

Fl. I *sf dolce*

Fl. II *sf dolce*

Ob. I *sf dolce*

Ob. II *sf*

Ob. III *sf dim.*

Cl. I *[sf dolce]*

Cl. II *[sf dolce]*

Cl. III *[sf dolce]*

Cor. I *sf dolce*

Trgl.

Cmp. *pp*

Cel. *p*

Pfte *pp*

Ar. I *gliss. 10 sf*

Ar. II *[pp] gliss. 6 sf*

Vni I *arco (pizz) pizz sf*

Vni II (4) *gliss.*

Vle (4) *gliss.*

sf poco di - mi - nu - en - do

4

poco rallentando

poco meno mosso

Fl. p. *pp dolciss.*

Fl. I *p dolciss.*

Ob. I *p dolce*

Cl. I in la *p dolce*

Cl. II in si *p dolce*

I *pp*

Fg. II *pp*

III *pp*

Cor. IV in fa *pp dolciss.*

Tmp. *pp dolce*

Cel. *pp dolce* *pp dolciss.*

Pfte *sf*

Ar. I *pp dolce*

Ar. II *p dolciss.*

Vno solo *p dolce*

I p.

II p.

III p.

IV p.

V p.

VI p.

Vni I (4) *pp dolciss. arco*

Vni II (4) *pp dolciss. arco*

Vle (4) *pp dolciss. arco*

Vc. e Cb. *pp*

*Violini II e Viole in modo ordinario (non sul ponticello)

5

rallen - tan - do ancora meno
colla parte

23

Fl. I *pp dolciss.*

Cl. I in la *solo pp*

Cor. IV in fa *pp*

Ar. I

Ar. II

Vno solo *rallen - tan - do ancora meno*

Vni II *colla parte*

Vle (4) (4)

Vc. *con sord. (pizz.) ppp* *arco pp dolciss.*

Cb. *con sord. (pizz.) ppp* *arco pp dolciss.*

sempre allarg.

28

Cl. I in la *perdendosi*

Ar. I *p dolce*

Ar. II *p dolce*

Vno solo *sempre allarg. improvvisando*

Vni I *pp dolciss. sempre (con sord.) arco perdendosi*

Vc.

Cb.

6 subito più mosso, a tempo
capriccioso

7 ancora più mosso
Vivace assai

32

Fl. I *sf mp*

Fl. II *mp*

Ob. I *ff sempre marc. sff* *ff*

Cl. I
in la *p*

Fg. II I *sf mp*

Fg. II II *mp*

Fg. II III *p*

Cor. I
in fa II *sf* *p*

Trgl. *con bacch. di Trgl.*

Pti *con bacch. di Tmp.*
ppp

Pfte *pp*

Ar. I *Près de la table*

Ar. II *Près de la table*
marcatissimo

Vno solo *subito più mosso, a tempo*

Vni II (6) *pizz.* *sf*

Vle (4) *pizz.* *sf* *arco* *sul ponticello*

Vc. (4) *pizz.* *sf* *arco* *pp* *sul ponticello*

Vc. (4) *pizz.* *sf* *pizz.* *pp*

* Se il suono dell'oboe, solo fosse troppo esiguo, sarebbe possibile eseguire le 4 sequenti battute di 2 o 3 oboi unisono.

8
4/4

37 $\frac{3}{4}$ $\frac{3}{4}$ $\frac{3}{4}$

Fl. p.
I
II

Ob. I
II
III

Cl. I in la
II in ab
III in mi b

mf *ff* *f* *mf* *mf* *ff* *mf*

Trgl.
Pti

Cmp.

Cel.

Pfte

Ar. I
Ar. II

p *con bacch. di Trgl.* *sf* *ff*

cre - scen - do solo

$\frac{3}{4}$ $\frac{4}{4}$ $\frac{3}{4}$

trem. sul ponticello *pp* *pp* *pp* *p*

ord. *sf* *p* *pizz.* *arco* *arco* *(pizz.)* *pizz.* *pizz.*

cre - scen - do

sul A

9 più tranquillo (poco meno)

42 $\frac{3}{4}$

Fl. p. frull. # *mf* [ord.] *espressivo*

Fl. I frull. *f* [ord.] *p dolce*

Fl. II frull. *f* [ord.] *p dolce*

Ob. I *solo* *dolce espress. cantab.* *dolente*

Ob. II *pp*

Ob. III *pp*

Cl. I in la *f* *mf*

Cl. II in sb *f* *mf*

Cl. III in mb *f* *mf*

Fg. I *pp dolciss.*

Fg. II *pp dolciss.*

Fg. III *pp dolciss.*

Cor. in fa II *ppp*

Cor. in fa III *perdendosi*

Cor. in fa IV *ppp*

Tr. in do III *con sord.* *sf*

Trgl. *sf*

Pi *con bacch. di Tmp.* *poco sf* *pp dolciss.*

Cel. *f*

Pfte *ff* *trillo* *pp sempre* *con ped. sempre*

Ar. I *ff gliss.* *gliss.* *p dolciss.*

Ar. II *ff* *p dolciss.*

$\frac{3}{4}$ più tranquillo (poco meno)

Vni I (4) *f* *sul A*

Vni II (4) *f* *(pizz.)* *sf* *sf* *p dim.* *ppp*

Vni II (4) *sf* *sf* *p dim.* *ppp*

Vni II (4) *arco* *pizz. sf* *p dim.* *ppp*

Vni II (4) *sf* *sf* *p dim.* *ppp*

sola *(pizz.)* *arco* *pp* *dolce espress.*

Vle altre *(pizz.) sf* *sf* *p dim.* *ppp*

Vc. *unis. (pizz.) sf* *sf* *p* *pp*

Cb. *(pizz.) ff* *ff* *p* *pp*

47 *allargando*

Fl. I *perdendosi ppp*

Ob. I *perdendosi ppp*

Fg. I *perdendosi ppp*

Fg. II *perdendosi ppp*

Fg. III *perdendosi ppp*

Tr. I *pp dolciss.*

Tr. II *perdendosi ppp*

Pti *perdendosi*

Cel. *pp dolce*

Pfte *perdendosi*

Ar. I *(b2)*

Ar. II *(b2)*

Vno solo *allargando*

Vni II (4) *flautando ppp dolciss.*

Vni II (4) *arco ppp dolciss.*

Vla sola *perdendosi ppp*

perdendosi ppp

* Se c'è una celesta, si omette l'accordo delle arpe.

10 molto tranquillo e dolce (meno mosso)

52

Fg. I *pp e dolciss. sempre*

Cor. in fa I *p dolciss. cantabile*

Cor. in fa II *pp dolciss.*

Trbn. I *pp possibile dolciss.*

Trbn. II

Trbn. III

Tmp. *pp dolciss.*

Trgl. *ppp*

Vno solo *molto tranquillo e dolce (meno mosso)*
(pizz.)

Vc. (4) *pp dolciss.*
(pizz.)

Vc. (4) (pizz.)

Cb. (3) arco *pp*

Cb. (3)

11 lento tranquillo

55

Fg. I *ppp*

Cor. in fa I *ppp*

Cor. in fa II *ppp*

Trbn. I *ppp*

Trbn. II

Trbn. III *pp dolce*

Vno solo *lento tranquillo*
p dolce espress.
tutti arco *colla parte*

Vni I *pp dolciss.*

Vni II (4) *pp dolciss.*

Vni II (4) *pp dolciss.*

Vle *pp dolciss.*
tutte arco

Vc. *pp dolciss.*
arco unis.

Cb. (3) arco *pp dolciss.*

Cb. (3) *pp dolciss.*

rit.

59 solo

Fl. I *pp dolce poco cresc.*

Cl. I in la *mp*

Fg. I *pp dolce*

II

Cor. in fa I II *I solo*

III IV *p dolce*

Tmp. *pp sempre dolci.*

Ar. I *sf dolce*

Vno solo *poco allivando e cresc. rit.*

Vni I

(4)

Vni II (4)

(4)

Vle *perdendosi ppp*

Vc. *div. perdendosi ppp*

perdendosi ppp

Cb. (3)

(3)

73

Fl. p. *sf poco*

I *sf poco*

Fl. II *sf poco*

Ob. I *sf*

Ob. II *mf*

Ob. III *mf*

Cl. I in la *sf poco*

Cl. II in sib *sf poco*

Cl. III in mi b *sf*

Fg. I *mf*

Fg. II *mf*

Fg. III

Cor. III in fa *dolce*

Trgl. *sf* *pp*

Pfte. *pp*

Ar. I *p dolce*

Ar. II

Vno solo *sf*

Vni I *unis. senza sord. pizz.*

Vni II *senza sord. unis. pizz.*

Vle *senza sord. unis. pizz.*

Vc. (4) *senza sord. pizz.*

Vc. (4)

15

3/4

79

Fl. I

Fl. II

Ob. I

Ob. II

Cl. I in la

Cl. II in sib

Fg. I

Fg. II

Fg. III

Cor. in fa I

Cor. in fa II

Cor. in fa III

p

pp

p dolce

dolce cantabile

pp

Ar. I

Ar. II

Vno solo

cre - scen - do

Vni I

Vni II

Vle

Vc. (4)

Vc. (4)

Cb.

arco espress.

f poco

arco

arco

unis. senza sord. pizz.

sf

3/4

91 $\frac{3}{4}$ $\frac{2}{4}$ $\frac{3}{4}$ (17) $\frac{4}{4}$ *allargando* $\frac{3}{4}$

Fl. I *mp* cre - scen - do

Fl. II *f cantabile*

Ob. I *mp* cre - scen - do

Ob. II *a2*

Cl. I *pp* *cresc.* *sf*

Cl. II *mf cantabile* *pp* *cresc.* *sf*

Cl. III

Fg. I *sf* *pp* cre - scen - do

Fg. II

Fg. III

Cor. II

Cor. IV

Tr. I *senza sord.* *pp* *cresc. molto*

Tr. II

Trbn. II *pp* *cresc. molto*

Trbn. III

Tb. *pp* *cresc. molto*

Tmp. *ppp* poco cre - scen - do *cresc. molto*

Trgl.

Tmb. basco

Pti *pp* *crescendo*

Cel.

Pfte *pp* cre - scen - do *sf*

Ar. I, II *sempre con ped.*

Vno solo $\frac{3}{4}$ $\frac{2}{4}$ $\frac{3}{4}$ $\frac{4}{4}$ *allargando* $\frac{3}{4}$
f

Vni I (4) *arco* *sul ponticello* *div.* *p* *cre - scen - do*

Vni II (4) *arco* *sul ponticello* *pp* *cre - scen - do*

Vni III (4) *arco* *sul ponticello* *p* *cresc.*

Vni IV (4) *arco* *sul ponticello* *p* *cresc.*

Vle *arco* *sul ponticello* *p* *cresc.*

Vc. *arco* *div.* *pp* *cre - scen - do*

Ch. *arco* *div.* *pp* *crescendo* *unis.* *sf*

18 $\frac{3}{4}$ sub. molto vivace $\frac{2}{4}$ $\frac{3}{4}$ $\frac{2}{4}$ 19

Fl. I II *sf* *p* *cre - scen - do* *cre - scen - do* *mf marc. e staccatiss.*

Ob. II III *mf marc. e staccatiss.* *mf marc. e staccatiss.*

Cl. I in la *sf* *p* *cre - scen - do*

Cl. II in si b

Fg. I II III *sf* *p* *cre - scen - do* *sf*

Cor. I II III IV *p* *sf* *p*

Tr. I II in do *sf* *p*

Tmp. *sf* *mp*

Trgl. *sf*

Pti *sf* con bacch. di Trgl.

Ar. I, II *sf*

Vno solo *fff sempre*

Vni I (6) [ord.] *sf* *pizz. p* *cre - scen - do* *marc.*

Vni II (6) *v saltando* *pizz. sf* *p* *sf marc.*

Vle (4) *pizz. sf* *p* *cre - scen - do* *sf marc.*

Vc. (4) [ord.] *v saltando* *pizz. sf* *p* *sf*

Cb. *pizz. sf*

101

I

Ob. II

III

I

Fg. II

III

Cor. III
In fa

IV

Tr. I

In do

II

Pfte

Vno solo

Vni I

(6)

Vni II

(6)

Vle

(4)

Vc.

(4)

f

mf marcato

sf

a2 +

sf \rightarrow *p*

con sord. *pp*

pp

mf marc. e staccatissimo

senza ped.

poco sf

arco

pizz.

poco sf

poco sf

arco

pizz.

poco sf

marc.

21 poco sostenuto

poco rall.

112

I
 Fg. II
 III muta in Cfg.
 Cor. III dolce cantabile
 in fa IV pp poco cre - scen - do
 I pp *dolciss.* poco cresc. poco cresc.
 Trbn. II pp *dolciss.* poco cresc. poco cresc.
 III pp *dolciss.* poco cresc.
 Tb.
 Tmp. p dolce poco cresc.
 ppp poco cre - scen - do
 Ar. I p
 Ar. II p
 Vno solo poco sostenuto poco rall.
 mp *espressivo* *cresc. molto*
 Vni. I p poco cre - scen - do
 Vni. II arco pp poco crescendo arco p poco cre - scen - do
 Vle (4)
 Vc. (4) p cre - scen - do
 Cb. arco p

22 poco meno (quasi tempo di marcia)
scherzando

23

118

Fl. I II *poco f* *a2*

Ob. I II III *mf sempre* *a3*

Cl. I in la *p*

Cl. II in si b *poco f*

Cl. III in mi b *poco f*

Cl. b. in la *p*

Fg. I II *sf* *sf ma p*

Cfg. *sf ma p*

Cor. I in fa *senza sord.* *mf*

Cor. III IV *mf*

Tr. I in do II *(con sord.)* *pp marcato* *f* *pp*

Trbn. III e Tb. *poco sf*

Trgl. *pp* *pp*

Tmb. p. *ppp*

Pti *con bacch. di Trgl.*

poco meno (quasi tempo di marcia)
scherzando

Vno solo *ff sempre* *fff con tutta la forza*

Vni I (div.) *unis.* *mf* *pizz.* *sf non troppo*

Vni II (div.) *unis.* *mf* *pizz.* *sf non troppo saltando*

Vle *unis. pizz.* *marc.* *[sim.]* *arco* ** sf non troppo saltando*

Vc. *pizz. (div.)* *marc.* *[sim.]* *più f* *poco f non div.*

Cb. *div.* *marc.* *più f* *pizz.* *sf*

* Vle devono suonare re³ su due corde.

29 Tempo comodo. Andantino
grazioso e affabile
♩ = 76 - 72

160

Fl. I II *p dolce* *poco cresc.*

Fl. III *p dolciss.*

Cor. i. *pp dolciss.*

Cl. I in la *p dolciss.*

Cl. II in sib III *II solo p dolce espress.* *a2 p dolce*

Fg. I II *pp dolciss.* *p*

Vno solo *p dolce espress.*

Vni II *div. a 3 pizz. p dolce*

Vle *div. a 3 (arco)*

Vc. I II p. *pizz. P*

Vc. IV p. *pp dolce (arco)*

Cb. I p. *pizz. P dolce*

Cb. III p. *pp*

30 *poco sostenuto*

poco rit.

164

Fl. I II *pp dolciss.*

Fl. III *solo*

Cl. I in la *p dolce* *espress.*

Cl. II in sib III

Cl. b. in la *p dolce dolce cantabile espress.*

Cor. I in mi II *I solo p* *pp dolciss.*

Pfte *p dolciss.* *con ped.*

Ar. I *p dolciss.*

Ar. II *dolce*

Vno solo *p poco sostenuto* *poco rit.*

Vle *div. a 3*

Vc. I II p. *arco pp dolce espress.* *pp*

Vc. IV p.

Cb. I p. *arco*

Cb. III p.

31 cre - scen - do
a tempo

sub. pp dolciss.
32 poco sosten.
cantab. espress.

The musical score is divided into several systems. The top system includes Flutes (Fl. I, II, III), Oboes (Ob. I, II), Cor Anglais (Cor. i), Clarinets (Cl. I in E, Cl. II in Bb, Cl. III in Bb, Cl. b in Bb), Bassoons (Fg. I, II), and Cymbals (Cfg.). The middle system includes Horns (in mi, Cor., in fa), Celesta (Cel.), Percussion (Pfte.), and Arpeggiated Instruments (Ar. I, Ar. II). The bottom system includes Violins (Vni I, Vni II), Violas (Vle I, II, III, IV), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.).

Key performance instructions include dynamics such as *p*, *mf*, *f*, *pp*, *ppp*, *sf*, *cresc.*, *decresc.*, *molto cantabile*, *dolciss.*, *con ped.*, and *pizz.*. The tempo is marked *a tempo*. The score features complex phrasing with many slurs and ties across measures.

rall. 175 **33** *sostenuto* *cre - - scen - - do* *poco avvivando*

I Fl. II III *mp* *dolciss.*

Ob. I *solo* *p* *dolciss.*

Cor. I *sf dolce*

Cl. I In Ia *p* *dolciss.* *mp* *pp*

Cl. II In Sib *p* *dolciss.*

Cl. b. In Ia

I II Fg.

In mt I Cor. III In fa IV *p* *dolce* *pp*

Cel.

Pfte. *p* *dolciss.* *pp*

Ar. I *p* *dolciss.*

Ar. II

rall. *sostenuto* *cre - scen - do* *poco avvivando* *animato*

Vno solo *p* *dolce espress.* *p* *cre - scen - do*

(6) Vni I *pp*

(6) Vni II *pp* *p* *espress.* *pp*

(6) Vlc I p. *arco* *pp* *p* *dolce* *pp*

(6) Vlc II p. *arco* *pp*

(4) Vc. *pp* *espress. cantabile* *p* *cre - scen - do* *espress. cantabile*

(4) Cb. *arco* *p* *dolce*

rit.

34 dolce tranquillo

181

I

Fl. II

pp *dolciss.* *pp*

III

pp *dolciss.* *p dolce* *pp*

Ob. I

II

Cor. i.

p

Cl. I
in la

pp *dolciss. marc.* *dolce marc.*

Cl. II
in sib

pp *dim.* *ppp*

Cl. b.
in la

solo *p dolce*

Fg. I

pp *dolciss. marc.* *dolce marc.*

II

pp *dolce*

Cor.
in mi II

p dolce

in fa IV

p dolce

Cel.

pp

Ar. I

p dolce marc.

Ar. II

marc. *p dolce marc.*

Vno solo

rit. *sub. pp dolciss.*

Vni I

ppp *espress.* *p* *pp*

Vni II

trem. sul tasto *ppp* *pp* *dolciss.* *pizz.* *pp dolce* *arco* *pp*

Vle

trem. sul tasto *ppp* *pp* *dolciss.* *[ord.]* *pp*

Vc.

sf dolce

Cb.

pp dolce *pp*

193 *accelerando*

37 *sostenuto*

Fl. I

Ob. I & II

Cor. i.

Cl. I
in la

Cl. II
in a/b III

Cl. b.
in la

Fg. I & II

Cfg.

In ml I & II
Cor.
in fa III & IV

Tmp.

Pfte

Ar. I & II

Vno solo

Vni I & II

Vle

Vc.

Cb.

f espress.

f espress.

f

f

f

mp

f

mf dolce

poco f

f dolce

mf diminuendo

p

pp

pp dolciss.

pp dolciss.

accelerando

sostenuto

ff

p dolciss.

f dolce espress.

pp

pizz.

arco

f dolce

pp

arco

pizz.

arco

f

pp

f espress.

f

pp dolciss.

pizz.

arco

pizz.

f arco

pp dolciss.

rall. e dim. molto

38 Lento assai

2/4

199

Fl. II *pp dolce* *perdendosi* *ppp*

Fl. III *pp dolce* *perdendosi* *ppp*

Cor. i. *pp dolce* *perdendosi* *ppp*

Fg. I *ppp*

Fg. II *ppp*

Pti *ppp sempre* *perdendosi*

Ar. I *p dolce* *pp*

Ar. II *p dolce* *pp*

rall. e dim. molto

Lento assai
improvvisando (a piacere)

accelerando

Vno solo

colla parte

2/4

Vni I (6) *pp* *ppp*

Vni II (6) *ppp dolciss.* *pp* *ppp*

Vle (2) *ppp* *pp*

Vc. (2) *pizz.* *pp* *cresc.*

Cb. (3) *ppp*

203 $\frac{2}{4}$ $\frac{3}{4}$ (39) $\frac{2}{4}$

Ar. I, II

Vno solo $\frac{2}{4}$ *allargando* $\frac{3}{4}$ $\frac{2}{4}$

Vni I (6) *sf* *pp* *pp* *cresc. molto*

Vni II (6) *pp cresc.* *sf* *pp* *pp* *cresc. molto*

Vle (2) *sf* *pp* *sf* *pp* *pp* *cresc. molto*

Vc. (2) *sf*

207 $\frac{2}{4}$ *cre - scen - do molto, ac - ce - le - ran - do* $\frac{3}{4}$

Pti *ppp* *poco cresc.*

Ar. I *sf* *sf poco* *cresc.* *sf* *sf*

Ar. II *sf* *sf* *cresc. sf*

Vno solo $\frac{2}{4}$ *accelerando* $\frac{3}{4}$ *sf*

Vni I (6) *perdendosi* *sf* *pp*

Vni II (6) *sf* *pp* *ppp*

Vle (2) *perdendosi* *sf* *pp*

Vc. (2) *arco* *pp* *arco* *pp*

40 $\frac{3}{4}$ subito meno mosso. Largo

av - - vi - - van - (41) do

Cor. I. *pp dolciss.*

Cl. II in sib *sf dolce* *ppp* *sf dolce*

Cl. III *sf dolce* *sf dolce*

Cl. b. in la *sf dolce*

Fg. I *dolciss. pp*

Fg. II *pp*

Cfg. *pp dolciss.*

in ml I *solo f dolce* *f cantab. espress.* *sf* *p* *ppp*

Cor. II *mf* *sf* *pp*

Trbn. I *mf dolciss.* *ppp possibile dolciss.*

Trbn. II *mf dolciss.* *ppp possibile dolciss.*

Trbn. III *mf dolciss.* *ppp possibile dolciss.*

Tmp. *poco f dolce*

Pti *poco sf*

Gr. c. *ppp possibile*

Ar. I *pp dolciss.* *pp*

Ar. II *pp dolciss.* *pp*

Vno solo *fff* *sf* *p molto espress.* *sf dolce*

Vni I *unis.* *f non troppo* *pespress.*

Vni II *unis.* *f non troppo* *pespress.*

Vle (4) *f non troppo* *sf* *p* *pp* *pp*

Vle (4) *f non troppo* *sf* *p* *pp* *pp*

Vc. (4) *f* *pizz.* *sf* *p* *pp* *arco p dolce*

Vc. (4) *f* *pizz.* *pp* *arco*

Cb. (3) *pizz. f* *arco* *sf* *p* *pp* *ppp*

Cb. (3) *pizz. f* *arco* *sf* *p* *pp* *ppp*

218 *rit.* ancora *av - vi - van - do* (42) *poco sosten.*

Cor. I
Cl. I in la
Cl. II in sib
Cl. b. in la
Fg. I
Fg. II

pp dolce
pp
pp

Cor. III in fa
Cor. IV in fa

p dolce

Ar. I
Ar. II

rit. ancora *av - vi - van - do* *poco sosten.*

Vno solo
Vni I
Vni II
Vle (4)
Vc. (4)
Cb. (3)

pp
ppp
p
f
pp
cresc. poco
f
pizz. *arco* *pp* *crescendo* *f*
pp
f

224 *rall.* $\frac{4}{4}$ poco meno sempre $\frac{3}{4}$ al - lar - gan - do

Fl. I *a₂ p dolce marc.* *pp*

Fl. II

Fl. III

Cl. I *p dolciss.*

Cl. II *mp dolce* *pp*

Cl. III

Fg. I *mp dolce* *pp*

Fg. II *pp dolciss.*

Cor. I *con sord.* *pp dolciss.*

Cor. II *pp dolciss.* *con sord.* *ppp*

Cor. III

Cor. IV

Tr. I *pp dolciss.* *con sord.* *ppp*

Tr. II

Tmp. *pp sempre* *perdendosi*

Ar. I *p dolciss.*

Ar. II *pp dolciss.* *p dolciss.*

Vno solo *rall.* $\frac{4}{4}$ poco meno sempre $\frac{3}{4}$ al - lar - gan - do
p dolce *sub. pp* di - mi - nu - en - do

Vni I *p* *ppp*

Vni II

Vle (4) *pp sempre dolciss.* *ppp*

Vle (4)

Vc. *pp sempre dolciss.* *perdendosi* *ppp*

Cb. (3) *p* *ppp*

Lento dolce espress.

rall.

229 solo

Fl. I
Fl. II
Ob. I
Cor. i.
Cl. I in la
Cl. II in sib
Cor. in mi II
Cor. in fa III
Tr. I in do
Tmb. basco
Pfte
Ar. I
Ar. II

Lento dolce espress.

rall.

Vno solo
Vni I
Vni II
Vle (4)

257 *cre - - scen - - do* *poco accel.* 50 $\frac{2}{4}$ sub. *Vivace assai scherzando*

Fl. II *muta in F1 p*

Ob. I *dolce* *mp* *a2* *p* *p*

Cl. in fa *II* *muta in mi b*

Cl. in sib *III* *p* *a2* *p* *p*

Cl. b. in fa *I* *p* *p*

Fg. II *III* *p* *p*

Cor. in mi *II* *sf* *muta in fa* *sf*

Cor. in fa *III* *IV* *dolce sf* *+* *sf* *pp* *sf* *pp*

Tr. I *in do* *II* *con sord.* *a2* *sf* *pp* *sf* *pp* *sf*

Tmp. *ppp*

Trgl. *p*

Pit. *con bacch. di Trgl.*

Cmp.

Cel.

Pfte. *senza ped.* *sf* *sf* *senza ped.* *sf*

Ar. I *pp*

Ar. II *pp*

Vno solo *cre - - scen - - do* *cresc.* *f* *pizz.* *sf* *sf*

Vni I *(4)* *ppp* *sf* *sf* *sf* *sf*

Vni II *(4)* *ppp* *trem. in modo ord.* *p* *cre - - scen - - do* *pizz.* *sf* *sf* *sf*

Vle *(3)* *ppp* *cre - - scen - - do* *pizz.* *sf* *sf* *sf* *arco* *sf*

Vc. *(4)* *arco* *6* *cre - - scen - - do* *sf* *pp* *sf* *sf*

Cb. *div. a 3* *-do* *p cresc.* *pizz.* *sf* *tutti unis. pizz.* *sf*

51

cre - scen - do

263

Fl. p. *mp*

Fl. I *mp*

Fl. II *p*

Ob. II *p*

Ob. III *[p]*

Cl. I in la *[p]*

Cl. II in si b *p*

Cl. III in mi b *p*

Eg. I *[p]*

Eg. II *p*

Cor. III in fa *pp*

Tr. I in do *pp*

Tr. III *con sord. pp*

Trgl. *con bacch. di Trgl.*

Pti *p*

Cmp. *trillo*

Pfte *pp* *cre - scen - do*

Vno solo *sf* *marcatissimo* *ff* *cre - scen - do*

Vni I (4) *arco sf* *pizz. sf*

Vni II (4) *arco sf* *pizz. sf*

Vle *sf* *unis. pizz. sf*

Vc. (4) *sf*

52

272 Vivace scherzando ♩ = 116 - 120

Ob. I III
Fg. I II III
Cor. in fa III
Tr. in do I II III
Pti
Pfte

Vivace scherzando ♩ = 116 - 120

Vno solo
Vni I II
Vle
Vc.

sf *mp*
(pizz.)
sff (pizz.) *marc.*
(pizz.) *marc.*
pizz.
sf *sf*

cre - scen - do

53

278

Fg. I II III
Cor. in fa I II
Pti
Pfte
Vno solo
Vni I II
Vle
Vc.

cre - scen - do

unis. *marc.*

290

Fl. I *p* cre - - scen - - do *p scherzando*

Fl. II

Ob. I *p scherzando*

Ob. II *p scherzando*

Ob. III *p scherzando*

Cl. in la I *p frullato poco cre - scen - do*

Cl. in si b II *p frullato poco cre - scen - do*

Cl. in mi b III *p dolce scherzando*

Fg. II *p*

Fg. III

Cor. in fa I *marcato sf dim. molto p*

Cor. in fa II *marcato sf dim. molto p*

Cor. in fa III *marcato sf dim. molto p*

Tb. *sf diminuendo molto*

Tmp. *sf diminuendo pp*

Trgl. *sf pp*

Pti *ppp poco crescendo sf non troppo*

Pfte *pp poco cresc. con ped. senza ped.*

Vno solo *cresc. molto fff mp*

Vni I *div. P sul tasto div. arco poco crescendo pizz. unis. div. a 2*

Vni II *p cre - scen - do p dolce*

Vle *div. a 2 sf pizz. dim.*

Vc. *unis. arco sf dim.*

Cb. (3) *pizz. sf dim.*

Cb. (3) *sf*

calando

rit.

56 **Molto tranquillo (poco meno)**

296

Ob. I
Ob. II
Cl. I in la
Cl. II in si b
Fg. I
Fg. II
Fg. III
Cor. I in fa
Trgl.
Pfte
Ar. I
Ar. II
Vno solo
Vni I p.
Vni II (6)
Vle (4)
Vc. (4)
Cb I p.

p dolce scherzando
pp
solo
p dolce espress.
solo
[p]

solo
p dolciss. cantabile
pp

pp dolciss.
con ped. sempre

pp dolciss.

calando *rit.* **Molto tranquillo (poco meno)**

diminuendo
pp dolciss. espress.

pp dolciss.

arco
pp dolciss.

(pizz.)
arco
pp dolciss.

arco
pp dolciss. sempre

pizz.
pp dolciss.

rit. scherzando 57 a tempo Allegretto grazioso

302

Fl. p. I *pp* *dolciss.*

Fl. II *p* *dolce scherz.*

Cl. I in la *pp* *dolciss.*

Cl. II in si b

Cl. b. in la

Cor. I in fa *[p]* *pp*

Cel. *p* *dolciss.*

Pfte.

Ar. I

rit. a tempo Allegretto grazioso

Vno solo *p* *dolce grazioso*

I p. *con altri*

Vni I (5) *p*

Vni II (6) *[p]*

Vle (4) *pizz.* *p dolce*

Vc. (4) *pizz.* *p dolce*

poco rit.

308

Fl. I
Fl. II
Ob. I
Ob. II
Cl. in la I
Cl. in si b II
Cl. b. in la
Fg. I
Fg. II
Fg. III
Cor. in fa I

Ar. I
Ar. II

Vno solo

Vni I (4)
Vni II (4)
Vle (4)
Vc. (4)
Cb. I p.

p cresc. espress.
p cresc. espress.
p
cresc. espress.
sf
p dolciss.
p cresc. espress.
poco f
p dolciss.
pp
pp dolciss.
pp dolciss.
cre - - scen - - do
pp
pizz.
p dolciss.
non div.
p dolciss.
arco
tutti div. arco
pizz.

59 Vivace (come sopra)

320

Fl. I, II
Ob. I, II, III
Cl. I in la, Cl. b. in la
Fg. I, II, III
Cor. in fa I, II, III, IV
Tr. I in do, II
Timp.
Pti
Pfte
Ar. I, II
Vno solo
Vni I, II
Vle (4)
Vc. (4)
Cb. (3)

f marc. *dim.* *sf*

marcato *sf* *mp*

sf poco (con bacch. di Trgl.)

mp staccato senza ped.

sf

Vivace (come sopra)

div. a 2 tutti non div. *più p*

sf *mf* *sf* *arco* *sf*

325

cre - - scen - - do

Fg. I II III

Cor. in fa I II IV

Pfte

staccatissimo

Vno solo

cre - - scen - - do

Vni I II

(pizz.) *marcatissimo* (pizz.)

cre - - scen - - do

Vle (4) (4)

cre - - scen - - do

Vc. (4) (4)

cre - - scen - - do

Cb. (3) (3)

pizz. pizz.

6

60

poco rall.

61

poco meno mosso ma sempre vivace e scherzando

330 $\frac{6}{8}$ f

Fl. p. mf sf pp p, dolciss. mp *grazioso*

Fl. I f sf pp p, dolciss. mp

Fl. II f sf pp p, dolciss. mp

Ob. I f sf mp dolce espress.

Ob. II f sf mp dolce espress.

Cl. I f sf mp *solo*

Cl. II f sf mp *solo*

Cl. III f sf mp *grazioso* sf dolce

Fg. I f

Fg. II f

Fg. III f

Cor. in fa. I f marc. $\text{sf} = \text{p} = \text{ppp}$ *a2*

Cor. in fa. II f marc. $\text{sf} = \text{p} = \text{ppp}$

Cor. in fa. III f marc. $\text{sf} = \text{p} = \text{ppp}$

Tr. in do. I mp dolce (con sord.)

Tr. in do. II mp dolce

Tr. in do. III mp dolce

Trgl. pp

Pti pp

Cmp. pp

Cel. pp

Pfte. p dolce

Ar. I sf

Ar. II sf

Vno solo sf *arco* sf pp pizz. pp

Vni I sf *arco* sf pp pizz. pp *unis.*

Vni II sf *arco* sf pp pizz. pp *unis.*

Vle. sf pp pizz. pp

Vc. sf pp pizz. pp *div. (pizz.)*

Cb. sf pp pizz. pp *unis. (pizz.)*

poco rall. $\text{sf} = \text{p}$ *poco meno mosso ma sempre vivace e scherzando*

336 *muta in Fl. III*

Fl. p. *sf*

Fl. I *sf* *pp*

Fl. II *sf*

Ob. II

Ob. III

Cl. in Ia I

Cl. in Ia II *mp* *p*

Cl. in mi III *sf*

Cl. b. in Ia

Fg. I *a2* *sf*

Fg. II *sf*

Cor. in Ia I *sf*

Tr. in do I *sf*

Tr. in do II *sf*

Tr. in do III *sf*

Trgl.

Pti *con bacch. di Tmp.*
ppp sempre

Cmp.

Cel.

Pfte

Ar. I *sf*

Ar. II *sf*

Vni I *pizz* *sf* *dim.*

Vni II *pizz.* *sf* *arco sul ponticello fino al s. ⊕* *pp* *arco sul ponticello fino al s. ⊕* *p* *perdendosi*

Vle *sf* *dim.* *p* *arco sul ponticello fino al s. ⊕* *perdendosi*

63 Poco meno. Allegretto
3 grazioso e capriccioso
4

341

Fl. I

Ob. I

Cl. I in la

Cl. II in sib

Cl. b. in la

Fg. I

Cor. II in fa

Ar. I, II

Vno solo

Vni II (6)

Vle (4)

Vc.

Cb.

solo espress. pp

mp poco marc.

pp

pp

solo espress. mp poco marc.

pp dolciss.

mp

ppp

(pizz.)

(pizz.)

unis. p

unis. p

Poco meno. Allegretto
3 grazioso e capriccioso
4

345

Fl. I

Fl. II

Ob. I

Cl. I in la

Cl. b. in la

Cor. I

Cor. II in fa

IV

Trgl.

Pfte

Ar. I, II

Vno solo

Vni I

Vni II

Vle

Vc.

Cb.

pp

mf

p

p dolce

solo espress. pp dolce

p dolce

pp dolciss.

solo p dolce

p dolce

rit. 2/4

3/4

(pizz.)

pizz.

pizz.

(pizz.)

(pizz.)

div. arco pp

div. arco pp

349 $\frac{3}{4}$ rall.

Fl. I dolce sf [p]

Fl. II dolce sf

Cl. I in la dolce sf

Cl. II in si b pp [p]

Cor. I in fa

Cor. II in fa

Cel.

Pfte pp *dolciss.*

Ar. I *dolciss.*

Ar. II *dolciss.*

Vno solo $\frac{3}{4}$ rall.

Vni I (3) *p dolce* sul tasto fino al s. \oplus arco *pp dolciss.*

Vni II (3) *p dolce* arco *pp dolciss.*

Vle (4) sul tasto fino al s. \oplus arco *pp dolciss.*

66 2 Più mosso. Vivace 358 4

rit.

a tempo marc.

Ob. I marc. 3 mf 3

Ob. II mf 3

Fg. I [p]

Cor. I in fa II + sf — pp

Tmp. sf poco

Trgl. sf poco

Pfte f p poco dim. p sempre con ped. a tempo

Vno solo gliss. rit. sf

Vni II sf

Vle unis. sf [p]

67 Vivace assai

poco a

363

Ob. I 3 3

Ob. II 3 3

Cl. I in la sf

Cl. II in si b sf

Fg. I

Cor. I in fa II

Pfte

Vno solo p Vivace assai poco a

Vni I sul ponticello fino al s. arco pp marc. ma p

Vni II (6) sul ponticello fino al s. arco pp

Vle sf

368 *poco* *cresc.* (68) *cre -* *- scen -*

Cl. I
in la

Cl. b.
in la

Fg. I
II

Cor. I
in fa

Pfte

pp sempre staccatissimo
senza ped.

Vno solo

poco *cresc.* *cre -* *- scen -*

Vni I

(6)

Vni II

(6)

Vle

Vc.

Cb.

sf

p

mp

pp

sf poco (pizz.)

sf poco (pizz.)

pizz. sf poco

sf poco

div. pizz.

mp *pizz.*

mp *pizz.*

arco sul pontic.

mp

mp

mp

div.

unis. (pizz.)

cre-

69

sempre av- - vi - - van - - do
cre - - scen - - do

70 poco più mosso

378

Fl. I II *mp* *sim.*

Ob. I II *mp* *sim.*

Cl. I in la *mp*

Cl. II in sib *mp* *sim.*

Cl. b. in la *mp*

Fg. I II *sf*

Cor. IV in fa *p*

Trbn. I II *pp dolce* *poco cresc.*

e. Tb. III *p*

Tmp.

Pli *pp sempre* *pp* *poco cresc.*

Pfte *pp* *pp trem.* *poco cresc.*
con ped.

Ar. I *mp*

Ar. II *mp*

Vno solo *mf* *f marc.* *pizz.*

Vni I *mp* *sf unis.* *sf*

II *pp* *poco cresc.*

Vle *pp* *pp pizz.* *poco cresc.*

Vc. *div.* *sf* *sf*

Cb. *div. sf* *sf*

sempre av- - vi - - van - - do
cre - - scen - - do poco più mosso

* Ar I etc. Vno solo ** etc.

più facile Ar II etc.

crescendo

384

Fl. I
Fl. III
Cl. I
in la
Cl. II
in sib
Cl. b.
in la

Trbn. I
II
III
e Tb.

Tmp.

Pfte

simile
poco cresc.

crescendo

Vno solo

sempre f

Vni I
sf
II
simile

Vle
simile

Vc
sf

Cb

71 poco sostenuto
ritmo di 3 battute

390

I
 Fl. II
 III
 Ob. I
 II
 III
 Cl. I
 in fa
 Cl. II
 in sb
 Cl. III
 in mb
 Fg. I
 II
 Cfg.
 Cor. I
 in fa
 II
 III
 IV
 Trgl.
 Pti
 Pfte
 Ar. I
 Ar. II
 Vno solo
 Vni I
 Vni II
 Vle
 Vc.
 Cb.

f marcato
f marcato
mp cresc.
pp marcato (m.d. sopra)
f senza ped.
marc.
marc.
sf poco sostenuto ritmo di 3 battute
ff con passione
f marc.
arco
(div.)

73 poco allargando

74 molto vivace

3/4

402

Fl. p. *ff*

Fl. I *ff*

Fl. II *ff*

Ob. I *ff*

Ob. II *ff*

Cl. in la I *ff*

Cl. in sib II *ff*

Cl. in mib III *ff*

Cl. b. in la *mf*

Fg. I *ff*

Fg. II *ff*

Cfg. *mf*

Cor. in la I *sf*

Cor. in la II *sf*

Cor. in la III *sf*

Cor. in la IV *sf*

Tr. in ds *senza sord.* *mp* *cresc.* *scen.* *do* *sf*

Trbn. I *mp* *cresc.* *scen.* *do* *sf*

Trbn. II *mp* *cresc.* *scen.* *do* *sf*

cTbn. *mp* *cresc.* *scen.* *do* *sf*

Tmp. *p*

Trgl. *p* *cresc.*

Pti. *pp* *cresc.*

Cel. *ff*

Pfte. *ff*

Ar. I *ff*

Ar. II *ff* *gliss.*

poco allargando

molto vivace

3/4

Vno solo *fff possibile*

Vni I (6) *sf* *non div.* *div. arco* *ff* *unis.*

Vni II *sf* *pizz.* *div. arco* *ff*

Vle (4) *sf* *pizz.* *ff arco*

Vle (3) *sf* *pizz.* *ff arco*

Vc. *unis. pizz.* *div. arco*

Cb. *unis. pizz.* *ff*

75

3 sub. poco meno

410 $\frac{3}{4}$ muta in Fl. III

Fl. p. I

Fl. II

Ob. I

Cl. I in la

Cl. II in si b

Cl. III in mi b

Cl. b. in la

Fg. I

Fg. II

Cfg.

Cor. I in fa

Cor. II in fa

Cor. III in fa

Tr. I in do

Tr. II in do

Tr. III in do

Tmp.

Trgl.

Pti.

f cantab. con passione

f dolce

mf dolce marc. ma cantabile

mf dolce cantab.

mf dolce

sf

Ar. I

Ar. II

sf dolce

sf dolce

3 sub. poco meno

Vni. I

Vni. II

Vle. (2)

Vle. (2)

Vc. (2)

Cb.

ff molto cantabile e passionato unis.

trillo

div. a 4 trillo

molto cantabile, espress. con passione unis.

div. arco ff

mf

f dolce

div. dolce

ff

Tempo comodo. Allegretto

79

428 $\frac{2}{4}$

Fl. I *mp*

Fl. II *pp possibile dolciss.*

Fl. III *pp dolciss.*

Ob. I *solo mp espress. portando pp pp*

Tr. III *ppp*

Tmb. basco *pp*

Ar. I

Ar. II

Vno solo *grazioso*

Vle *(div.) (pizz.)*

Vc. *(div.) (pizz.)*

Cb. I p. *(div.) (pizz.)*

Tempo comodo. Allegretto

80

434

Fl. I

Fl. II

Fl. III *Fl. III muta in Fl. p.*

Cl. I *II solo*

Cl. II, III *mp espress. pp dolciss.*

Cor. III *solo p espress. ppp*

Tmb. basco

Pfte *pp dolciss. con ped.*

Ar. I

Ar. II

Vno solo *sul G più forte div. a 3 (pizz.)*

Vni II *p dolciss.*

Vle

Vc.

Cb. I p.

81

440

Fl. I *mp espress.*

Cl. I *mp dolci.*

Cl. II *mp dolci.*

Cl. III

Fg. I *f dolce marc.*

Cor. II *p dolci.* *pp dolci.*

Trgl.

Tmb. basco *sf poco*

Cel. *sf* *pp dolci.*

Pfte *pp* *ppp* *veloce* *pp*

Ar. I *sf* *p dolce*

Ar. II

Vno solo *pp* *dolce espress.*

Vni I *arco con sord. (div.) pp*

Vni II

Vle *con sord. (div.) (pizz.)* *arco pp*

Vc. *tutti unis. con sord. (pizz.) pp*

I p. *unis. pp*

Cb. I *(div.) arco*

Cb. II *pp dolci.*

Cb. III

poco meno

3/4 *2/4*

solo

446

3/4 2/4

Fl. p. *pp dolciss. grazioso*

Fl. I *pp dolciss.*

Fl. II

Ob. I *pp dolciss.*

Cl. I in la *p dolciss.*

Cl. II in sib *pp dolciss.*

Cl. III *pp dolciss.*

Cl. b. in la *p dolciss.*

Fg. I *pp*

Fg. II

Cor. I in mi *solo p dolciss. cantando*

Cor. II *ppp*

Trgl. *pp*

Cel.

Pfte

Ar. I *p dolce*

Ar. II

Vno solo *poco* *crescendo* *poco f*

Vni I *con sord. unis. (pizz.) ppp*

Vni II *div. p*

Vle *pp dolciss.*

Vc. *div. (pizz.) ppp*

I p. *div. p dolciss.*

Cb. II *ppp*

III p. *p dolciss.*

452

Fl. I *ppp* *pp dolciss.*

Fl. II

Ob. I *ppp* *p dolce espress.*

Cl. I in la *ppp*

Cl. II in sib *ppp*

Fg. I *pp dolciss. espress.*

Fg. II *pp* *p dolce espress.* *pp dolciss.*

Cor. I in ml *ppp*

Cor. II *pp dolciss.* *ppp*

Tmb. basco *ppp*

Cel. *pp*

Ar. I *p dolciss. marc.*

Ar. II *p dolce marc.*

Vno solo *dim.* *ppp* *dolciss. espress.*

Vni I *pp* *arco* *ppp dolciss.*

Vni II

Vle *pizz.* *pp*

Vc. *pp*

Cb. II, III p. *dim.* *ppp*

458

Fl. I *pp* *dolciss. poco cresc.*

Fl. II

Ob. I *pp* *dolciss.*

Cl. I in la *espress. dolce* *p* cre - scen - do

Cl. II in sib *pp* *poco cresc.*

Cl. III

Cl. b. in la *p* cre - scen - do

Fg. I

Fg. II *p* cre - scen - do

Cor. III in fa *dolce marcato* *simile* *pp* *3* cre - scen - do

Cor. IV

Ar. I *pp*

Ar. II *pp*

Vno solo

Vni I *p* *dolciss.* *crescendo*

Vni II *p* *poco cresc.* *p* *dolciss.* *crescendo*

Vle *unis. arco* *p* *dolciss.* *div. a 2* *p* *dolciss.* cre -

Cb. *tutti div. arco* *p* *dolciss.* cre -

sostenuto

464

Fl. I *f* *p*

Fl. II *f* *p*

Ob. I *mf* *p*

Ob. II *f* *p*

Ob. III *mf* *p*

Cl. I in la *mf* *sf*

Cl. II in si b *mf* *sf*

Cl. III *mf* *sf*

Cl. b. in la *mf* *sf*

Fg. I *mf* *sf*

Fg. II *mf* *sf*

Cfg. *mf*

in mb I *sf dolce*

in mb II *sf dolce*

Cor. III in fa *poco f* *cre - scen - do* *sf* *sf dolce*

Cor. IV *sf* *sf dolce*

Ar. I *sf dolce*

Ar. II *sf dolce*

Vno solo *f con passione* *cre - scen - do* *ff molto appassionato*

Vni I *mf* *crescendo* *p*

Vni II *mf* *crescendo* *p*

Vle *- scen - do* *senza sord. unis. arco* *con passione*

Vc. *sf*

Cb. *- scen - do* *sf*

sostenuto

cre - scen - do sostenuto

470

Fl. p. *mf dolce* *pp*

I *f dolce*

Fl. II *f dolce*

Ob. I *a2 f dolce*

Ob. II *f dolce*

Ob. III *f dolce*

Cl. I in la *f dolce*

Cl. II in sib *a2 f dolce*

Cl. III in sib *f dolce*

Cl. b. in la *f dolce*

Fg. I *f*

Fg. II *f*

Cfg. *f*

in ml I *mf marc.*

Cor. II *mf marc.*

in fa III *f dolce marc.*

IV *f dolce marc.*

Tr. I *senza sord. mf dolce*

in do II *mf dolce*

III *mf dolce*

Trbn. I *mf dolce*

II *mf dolce*

III *mf dolce*

e Tb. *crescendo*

Tmp. *mp*

Trgl. *mp*

Ar. I *sf*

Ar. II *sf*

Vno solo *ff*

I (6) *senza sord. molto passionato unis.*

II (6) *senza sord. molto passionato unis.*

Vni *f con passione* *fff*

II (6) *f con passione* *fff*

Vle *f con passione* *fff*

Vc. *f con passione* *fff*

Cb. *f con passione* *fff*

cre - scen - do sostenuto

ancora più sostenuto

88 *sub. più mosso, scherzando
risvegliando*

483

Fl. I *ppp*

Fl. II

Ob. I

Ob. II *mf scherzando*

Cl. I in la

Cl. II in sib III *ppp* Cl. III muta in mi b

Cl. b. in la *ppp*

Fg. I *ppp*

Fg. II *ppp*

Cor. I in mi *solo dolcissimo cantando*

Cor. II in fa IV *pp*

Tmp. *ppp*

Trgl. *pp*

Pti *pp*

Pfte

Ar. I *pp dolciss.*

Ar. II *pp dolciss.*

Vno solo *ancora più sostenuto* *sub. più mosso, scherzando
risvegliando*

Vni II (4) *pizz.*

Vle (4) *(div.) pp dolciss.* *(4) sf dolce*

Vc. *(div.) pp dolciss.* *espress.* *p*

Cb. *(div.) pp dolciss.*

489

Fl. p. *ppp dolciss.*

Fl. I *pp dolciss.*

Fl. II *pp*

Ob. I *pp dolciss.*

Ob. II *ten.*

Cl. II *pp*

Cor. III *ppp*

Tr. I *con sord.*

Tr. II *pp dolciss.*

Trgl. *pp*

Tmb. *pp*

Cel. *pp dolciss.*

Pfte. *pp*

Ar. I

Ar. II

Vno solo *saltando*

ni I (4) *saltando*

(4) *sf saltando*

(4) *sf saltando*

(4) *sf*

ii II (4) *sf*

(4) *sf*

(4) *sf*

Vc. *unis. pizz.*

Cb. *unis. pizz.*

pp dolce

pp dolce

pp

p

p

p

6/8 L'istesso tempo ♩ = ♩

495

Fl. p. *ppp dolciss.*

Ob. II III *pp*

Cl. I in la *pp dolciss.*

Cl. III in mi♭ *ppp dolciss.*

Fg. I [pp]

Tr. I in do II *ten. pp dolciss.*

Tmp. *pp dolciss.*

Trgl. *pp*

Tmb. basco *pp*

Pfte.

Ar. I

Ar. II

simile poco cre-

6/8 L'istesso tempo ♩ = ♩

Vno solo *pizz.*

Vni II (6)

Vc.

Cb. (3)

Cb. (3)

90

500

Ob. I [pp]

Cl. I in la pp

Cl. II in sib pp

Cl. b. in la pp

I pp dolce

Fg. II pp dolce

III pp dolce

In ml I non legato

Cor. II pp dolce marc.

In fa IV poco cresc.

muta in fa

Tmp. - scen - - do

Trgl.

Tmb. basco

Ar. I sf poco

Ar. II sf poco

Vno solo arco

Vni I arco pp pizz. p

Vni II (6) arco pp pizz. p

Vni II (6) [tutte] pizz. p

Vle pp p arco

Vc. arco mp cantab. espress.

Cb. (3) pp arco pizz.

diminuendo e poco rit.

505

Fl. I *p dolce espress.*

Fl. II

Ob. I *p dolce espress.*

Ob. II

Ob. III

Cl. I in la

Cl. II in sib

Cl. b in la

Fg. I

Fg. II

Fg. III

Cor. III in fa

Cor. IV in fa

Pfte

p dolce

con ped.

Ar. I *p dolce*

Ar. II *p dolce*

diminuendo e poco rit.

Vno solo

sf

10

Vni I arco

Vni II (6) arco

Vle arco

Vc. (4) arco

Cb. (3) arco

mf espress. vibrato

sul G

pizz.

92 *animato sempre, non rallentare*

510

Fl. I *sempre pp dolce*

Fl. II

Ob. II

Ob. III

Cl. I in la

Cl. II in sib

Cl. III in mi b

Cl. b. in la

Fg. II

Fg. III

Cor. I in fa *solo*

Cor. III in fa *p dolce cantabile*

Trgl.

Cel. *ppp*

Pfte. *ppp*

Ar. I *[pp]*

Ar. II

Vno solo *animato sempre, non rallentare*

Vni I

Vni II (6) *[pp]*

Vni II (6) *div. a 2 pp pizz.*

Vle. *ppp*

Vc. (4) *ppp*

Vc. (4) *ppp*

Cb. (3) *arco*

Cb. (3) *ppp*

94

- do

più mosso, deciso
sempre avvivando

dim.

2/4 Vivace (Tempo I)

522

Fl. I, II; Ob. I, II; Cl. I, II, III; Cl. b.; Fg. I, II, III; Cor. I, II, III, IV; Trg. I, II; Tmp.; Trgl.; Pti.

Fl. I, II: *poco sf scherzando*

Ob. I, II: *scherzando sf*

Cl. I, II, III: *sf*

Cl. b.: *p sf*

Fg. I, II, III: *p sf sf poco sf*

Cor. I, II, III, IV: *sf p pp*

Trg. I, II: *sf mf*

Tmp.: *sf poco*

Trgl.: *(con bacch. di Trgl.)*

Pfte; Ar. I; Ar. II

Pfte: *sf senza ped. staccato*

Ar. I, II: *sf*

- do

più mosso, deciso
sempre avvivando

dim.

2/4 Vivace (Tempo I)

Vno solo; Vni I (4); Vni II (4); Vle (4); Vc (4); Cb.

Vno solo: *poco f sf f energico*

Vni I, II: *pizz. sf più p*

Vle: *pizz. sf più p marc.*

Vc: *pizz. sf più p marc.*

Cb.: *tutti div. arco pizz. sf arco sf*

529

I
II
Fg.
III

Cor. III
in fa IV

Pti

Pfte

Vno
solo

I
Vni
II

(pizz.) unis.

(pizz.) unis.

(pizz.)

(pizz.)

(4)

(4)

(4)

Vc.
(4)

(4)

(3)
Cb.

534

I
II
Fg.
III

Cor.
I in fa

Pfte

Ar. I

Ar. II

Vno
solo

I
Vnl
II

[sim.] cre - scen - do

[sim.] cre - scen - do

cre - scen - do

cre - scen - do

cre - scen - do

cre - scen - do

o

96 ancora poco più mosso
leggero scherzando

539

Fl. p. I
Fl. II
Ob. II
Cl. III in mib
Fg. II
Fg. III

Cor. I in fa
Cor. II in fa
Cor. III in fa

Trgl.
Pti
Pfte

ancora poco più mosso
leggero scherzando

Vno solo
Vni I
Vni II
Vlc
Vc.

97 *molto* cre - - scen - - do

544

Fl. I *p cresc.*

Fl. II

Cl. I in la *frullato p poco cresc.*

Cl. II in sib

Fg. I

Fg. II

Fg. III

Cor. I in fa *dolciss.*

Cor. II in fa *marc. a 2*

Cor. III in fa *sf marc.*

Cor. IV in fa

Tb.

Tmp. *cre - scen - do*

Trgl.

Pti *con bacch. di Tmp. sf poco*

Pfte *trillo pp poco cresc. con ped.*

Ar. I *gliss.*

Ar. II *gliss.*

Vno solo *cresc. molto ff*

Vni I *arco div. p poco cresc. unis. pizz. [prd.] unis. fff*

Vni II *arco (div.) p poco cresc. unis. pizz. mf cre - - scen -*

Vle *(div.) p crescendo pizz. sf cresc. molto*

Vc. *unis. (pizz.) sf cresc. molto*

Cb. (3) *arco sf cresc. molto*

Cb. (3) *(pizz.) sf cresc. molto*

fff

557 *dim.*

Fl. I
Fl. II
Ob. II
Cl. I in fa
Cl. II in sib
Cl. III in mib
Cl. b. in fa
Fg. I
Fg. II
Fg. III

muta in Cfg.

Cor. in fa I
Cor. in fa II
Cor. in fa III
Tr. in do I
Tr. in do III
Trbn. I
Trbn. II
Trbn. III
Tbn.
Tmp.
Pti
Ar. I, II

sf marcato
sf
sf
sf poco molto diminuendo
ppp
sf
sf
sf

Vni I
Vni II
Vle
Vc.
Cb.

dim.
p
sf pizz.
pizz.
sf pizz.
sf
p
sf

unis.

attacca la cadenza

poco a poco (102) *cre - scen - do*

598

Fl. I
Fl. II

Ob. I
Ob. II
Ob. III

Cl. I
in la

Cl. II
in sib

Cl. b.
in la

Fg. I
Fg. II

Cfg.

Cor. I
in fa

Cor. II
Cor. III
Cor. IV

Trbn. III

poco sf

poco sf

I solo dolce marc.

pp

Ar. I

Ar. II

poco a poco *cre - scen - do*

Vni I (6)

Vni II (6)

Vie (4)

Vc. (4)

Cb. (4)

ord.

ord.

ord.

(3)

(1)

poco a poco cre - scen -

605

Fl. I
Fl. II
Ob. I
Ob. II
Ob. III
Cl. I in la
Cl. II in sib
Cl. b. in la
Fg. I
Fg. II
Cfg.
Cor. I in fa
Cor. II in fa
Cor. III in fa
Cor. IV in fa
Trbn. I
Trbn. II
Trbn. III
Tmp.
Pti
Pfte
Ar. I
Ar. II
Vni I (6)
Vni II (6)
Vle
Vc. (3)
Vc. (2)
Cb.

pp dolce cresc.
pp sempre
p
mf
unis.
cre - scen -

* Vni I e II più facile
div.

610 - do

Fl. I
Fl. II
Cl. I
Cl. II
Fg. II
Cf. g.
Trbn. I
Trbn. II
Trbn. III
Tmp.
Pti
Pfte
Ar. I
Ar. II
Vni I
Vni II (3)
Vle
Vc.
Cb.

f
meno p
mf

- do
- do

104 poco sostenuto

sempre crescendo

615

Fl. I
Fl. II
Ob. I
Ob. II
Cl. I
Cl. II
Cl. III
Cl. b.
Fg. I
Fg. II
Cf. g.
Cor. I
Cor. II
Cor. III
Cor. IV
Tr. I
Tr. II
Tr. III
Tbn. I
Tbn. II
Tbn. III
Tmp.
Trgl.
Pti
Pfte
Ar. I
Ar. II

poco sostenuto

sempre crescendo

Vni I
Vni II
Vni III
Vle III p.
IV p.
Vc.
Cb.

105

621

Fl. I
Fl. II

Ob. I
Ob. II
Ob. III

Cl. in la I
Cl. in sib II
Cl. in mib III
Cl. b. in la

Fg. I
Fg. II

Cfg.

Cor. in fa I
Cor. in fa II
Cor. in fa III
Cor. in fa IV

Tr. in do I
Tr. in do II
Tr. in do III

Trbn. I
Trbn. II
Trbn. III

e Tb.

Tmp.

Trgl.

Pti

Ar. I

Ar. II

Vni I

(6)

Vni II (3)

(3)

I
II P

Vle III p

IV p

Vc.

Cb.

3/4 **Andante sostenuto ma sempre con passione** $\text{♩} = \text{♩} = \text{♩}$
poco a poco *cre - scen - do*

627 **106** *sub. p*

Fl. I *trillo*

Fl. II *pp*

Ob. II *p*

Ob. III *p*

Cl. I *trillo*

Cl. II *p*

Cl. b. *p*

Fg. I *p*

Fg. II *p*

Cfg. *p*

Cor. I *dolce espress. cantabile*
p dolce

Cor. II *p dolce*

Cor. III *p dolce*

Cor. IV *p dolce*

Pfte. *p dolce* *poco cresc.*
con ped.

Ar. I *p*

Ar. II *sf*

Vni I *p espress.*

Vni II (6) *p espress.*

Vni II (3) *trem.*

Vni II (3) *trem.*

Vle III p. *p espress.*

Vle III p. *p dolce* *cre - scen - do*

Vle IV p. *cre - scen - do*

Vc. I *mp espress. con passione* *sempre* *cre - scen - do*

Vc. III *mp espress. con passione*

Vc. IV *mp espress. con passione*

Cb. *p unis.*

perdendosi (110) *sub. poco animato* (111) *meno dolce espress.*

645

Fl. p. *pp dolciss.* *pp*

Fl. I *ppp* *p*

Fl. II *p*

Ob. I

Cl. I in la *pp* *ppp*

Cl. II in sb *pp dolciss.*

Cl. III in mb *pp dolce*

Cl. b. in la *ppp*

Fg. I *pp* *ppp*

Cor. II in fa *ppp dolciss.*

Tmp. *ppp* *ppp sempre*

Trgl. *ppp*

Cel. *pp dolciss.*

Pfte. *pp dolce* *con ped.*

Ar. I *p dolce*

Ar. II *p dolce*

Vno solo *perdendosi* *sub. poco animato* *meno dolce espress.* *pp dolciss. espress.*

Vni I *con sord. sul tasto* *pp trillo* *ppp* *I p. pp espress. dolciss.*

Vni II *con sord. sul pontic.* *pp trem.* *ppp*

Vle *div. 2 con sord.* *pizz.*

Vc. I p. *con sord.* *pp dolciss.* *pizz.*

Cb. I p. *con sord.* *pp dolciss.* *pizz.* *pp*

652 *rit.* **112** $\frac{2}{4} \left(\frac{6}{8} \right)$ *a tempo* *solo* *ppp* *dolciss.* *allargando* *ppp*

Fl. I *ppp* *dolciss.* *ppp*

Cl. I in la *perdendosi* *ppp*

Cl. II in sib *ppp*

Fg. I *solo* *ppp* *dolciss.* *ppp*

Imp. *perdendosi* *pppp*

Ar. I *p* *dolciss.* *ppp*

Ar. II *p* *dolciss.*

Vno solo *rit.* $\frac{2}{4} \left(\frac{6}{8} \right)$ *a tempo* *allargando*

Vni I Ip *pp* *dolciss.* *perdendosi* *pppp*

Vni II (6) *pp* *dolciss.* *perdendosi* *pppp*

Vle (4) *arco* *pp* *dolciss.* *perdendosi* *pppp*

113 *sub. animato, poco più mosso* *poco scherzando*

660 *sf poco* *pp* *ppp*

Cor. in fa I *pp* *dolciss.* *ppp*

Cor. in fa II *pp* *dolciss.* *ppp*

Trgl. *pp* *ppp*

Pfte *dolciss.* *pp*

Ar. I *pp* *pp* *dolciss.*

Ar. II *pp*

Vno solo *sub. animato, poco più mosso* *poco scherzando* *p* *[tutti] pizz.* *pp* *dolciss.*

Vni I *pizz. unis.* *pp* *dolciss.*

Vni II *unis. pizz.* *pp* *dolciss.*

Vle *dolce sf* *[tutti] (pizz.)* *pp*

Vc. *[tutti] (pizz.)* *pp*

Cb. *[tutti] (pizz.)* *pp*

KOMENTARZ REWIZYJNY

Źródła

1. II wydanie Universal Edition, Wiedeń 1925. Copyright 1923, nr 7260. Skrót — UE.

Tekst strony tytułowej: „À mon ami Paul Kochański | Concerto | pour violon seul et orchestre par | Karol Szymanowski | Op. 35 | partition | II^e édition”.

Wydanie II nie różni się niczym od I z 1923 r., sporządzone jest z tuch samych, nie zmienionych matryc.

2. Autograf, Archiv der Universal Edition, Wiedeń. Skrót — rkp. Stron 77+4 tytułowe, format 35,2×53,3 cm, oprawa sztywna, pisany atramentem na papierze 36-systemowym, nieliczne znaki ołówkiem wprowadzone przez dyrygenta. Na okładce naklejka z napisem: „Концерта для скрипки с оркестром (К. Шимановского) Партитура”.

Na s. 1 podany skład orkiestry w języku francuskim oraz uwaga E. Młynarskiego: „Wykonany po raz pierwszy na Koncercie w Filharmonji Warszawskiej przez Józefa Ozimińskiego w dniu 1 Listopada 1922 pod moją dyрекcją | Emil Młynarski”. Na s. 3: „Concerto | Pour Violon solo | [← przekreślone i poprawione na:] seul et orchestre | Karol Szymanowski op. 35”. Na 1. stronie nut: „Concerto | Pour Violon solo et orchestre. | Karol Szymanowski op. 35”. Na końcu partytury: „Fine [← przekreślone] VIII—X | 1916. Timoschefka.”.

Uwagi ogólne

Partytura pisana jest niezwykle starannie i czytelnie, nieliczne poprawki odnotowane zostały w odpowiednich miejscach komentarza. W rkp. i UE znaki staccata posiadają niejednolity kształt; najczęściej zbliżone są do pionowej kreski nad lub pod nutą, wyraźne kropki spotyka się rzadko. Różnice są zupełnie przypadkowe, nie wynikające z intencji kompozytorskich różnicowania artykulacji na staccato i spiccato. W wydaniu niniejszym przyjęto jednolity system oznaczania staccata kropką nad nutą. W instrumentach perkusyjnych dla tremola nie wymierzonego, oznaczonego przez Szymanowskiego $\#$, przyjęto — zgodnie z dzisiejszą konwencją — zapis \sim , przy oznaczaniu zaś tremola ciąglego dodano łuki, w tych sytuacjach u kompozytora nie występujące.

Szymanowski obficie stosuje znaki chromatyczne ostrzegawcze i odwoławcze. Wychodząc z założenia, iż nadmiar znaków nie sprzyja czytelności tekstu nutowego, a z drugiej strony nie stanowi zasadniczego elementu obrazu oryginalnego — zredukowaliśmy ich ilość. Wszystkie znaki przymusowe odnoszą się zasadniczo do systemu nutowego, przy którym są umieszczone, obowiązują w zakresie jednego taktu. Jedynie w miejscach niejednoznacznych zachowano znaki przypominające.

t. 1, rkp.: wyjściowe metrum C poprawione w poszczególnych partiach na C i generalnie na $\frac{4}{4}$ oraz na marginesie uwaga: „Achtung! C (nicht C)”; oznaczenie metronomu $\text{d} = 84-88$ wykreślone
vle — określenie „flautando” wpisane obcą ręką

t. 3-5, UE: ob. II — nad 1. nutą błędnie znak $>$ zamiast >

t. 7-8, rkp. i UE: ob. I — od ćwiartki do 2. szesnastki zbędny łuk

t. 8, rkp. i UE: cl. II — błędnie d^2 zamiast e^2

t. 8, 11, UE: cel. — łuk błędnie do ostatniej szesnastki (w rkp. umiejscowiony nieprecyzyjnie)

t. 9: cl. III — dodano łuk, analogicznie do taktów sąsiednich

t. 10, UE: cor. I, II — brak znaku $+$

t. 13, rkp. i UE: ar. II — łuk przeciągnięty poza ostatnią szesnastkę; być może brak w t. 14 nuty kończącej

t. 14, rkp. i UE: cl. III — brak zakończenia łuku z t. 13

rkp.: fg. I-III — błędnie klucz altowy zamiast tenorowego

ar. I — w 1. części taktu pauza ćwiartkowa; b^2 i pauza ósemkowa wprowadzone na zasadzie poprawki

t. 14-16: pftē — dodano łuki, analogicznie do t. 10-11

t. 16: cor. I, II — dodano znak $+$, analogicznie do cor. III, IV

rkp.: ar. II — brak łuku

UE: vle (2. grupa) — 4. nuta błędnie b zamiast as , brak określenia „pizz.”

t. 19, UE: fl. I — łuk błędnie do ostatniej szesnastki (w rkp. umiejscowiony nieprecyzyjnie)

t. 20, UE: fl. p. — por. komentarz do t. 19

t. 27. rkp. i UE: cl. I — łuk legatowy przeciągnięty poza ostatnią ósemkę

t. 28, UE: vni I — brak określenia „arco”

t. 31, UE: vni I — brak znaku >

t. 31, 32, rkp.: ar. I, II — określenia „Près de la table”, „marcatissimo” wpisane obcą ręką

t. 32, rkp. i UE: ob. I — „Si le son de l'Hautbois solo paraissait trop faible, faire executer les 4 mesures suivantes par deux ou même trois Hautbois unisono”

UE: cor. I — brak znaku $>$

t. 36, rkp.: pti — brak określenia „con bacch. di Tmp.”

UE: pftē — łuk błędnie od 2. szesnastki

vle — dodano określenie „arco”

t. 37, rkp. i UE: cl. I — łuk z t. 36 dochodzi do 8. szesnastki

rkp.: cl. II — brak znaków dynamicznych

t. 37, 38, UE: vni II — od 2. ćwiartki do końca t. 38 błędnie określenie „arco” i znaki tremola. Wybieramy wersję rkp., jako bogatszą i bardziej różnicowaną brzmieniowo.

t. 38, UE: vni II (1. grupa) — 2. i 3. ćwiartka błędnie $b^2 des^2$ zamiast $c^2 es^2$

t. 39, UE: ob. I-III — brak znaku $>$

t. 40, UE: ob. I, II — nad ósemką brak kropki staccatowej

pftē l. r. — nad ostatnim dwudźwiękiem brak znaku >

vni I (2. grupa) — brak pauzy ósemkowej

t. 42, UE: fl. p. — 2. szesnastka błędnie ces^2 zamiast b^2

rkp.: fl. I, II — „Flatterzunge”

UE: cl. I — nad ósemką brak kropki staccatowej

tr. III — pod półnutą brak znaku $>$

rkp.: pti — brak określenia „con bacch. di Tmp.”

UE: ar. I — pod ósemką brak znaku $>$

rkp.: ar. II — łuk mylnie do ostatniej szesnastki zamiast do ósemki

UE: vni I (1. grupa) — nad ćwiartką brak znaku $>$

t. 42, 43, rkp. i UE: pftē — septymole zapisane w trzydziestodwójkach zamiast w szesnastkach

t. 43, UE: cl. I — łuk mylnie do ostatniej szesnastki zamiast do ósemki

t. 48, rkp.: vni II — określenie „flautando” wpisane obcą ręką

t. 49, rkp. i UE: ar. I, II — „Если имеется челеста аккорд в арфах пропустить”

t. 52, UE: cb. (1. grupa) — brak 2. pauzy ćwiartkowej

t. 56, UE: vni II (1. grupa) — znak < rozpoczyna się w tym zamiast w poprzednim takcie

vni II (2. i 3. grupa) — brak znaku <

t. 57, rkp.: vni II — brak znaku > , w UE dla 2. i 3. grupy

t. 58, UE: vni II (3. grupa) — brak znaku <

t. 59, UE: vno solo — w 1. części taktu ostatnia szesnastka błędnie a^1 zamiast g^1

rkp. i UE: vle — 1. ćwiartka błędnie g^1 zamiast dis^1 (vle dublują partię vni I już od t. 55; w t. 59 UE nie uwzględnia poprawki wprowadzonej przez kompozytora w tym instrumencie)

t. 60, UE: vni II (2. i 3. grupa) — brak znaku >

t. 61, UE: fl. I — brak zakończenia łuku frazowego z t. 60

rkp. i UE: cl. I — brak zakończenia łuku frazowego z t. 60

UE: vni II (3. grupa) — zbędny łuk przetrzymujący nutę z t. 60

t. 63, rkp.: fl. II — brak znaku pp

t. 64, UE: fg. II — zbędny znak >

- t. 65, rkp.: cl. I — znak *mp* zmieniony obcą ręką na *p*
cel. — znak *p* wpisany obcą ręką
- t. 67, UE: fl. II — przy trylu brak bemola
- t. 68, UE: vle — brak określenia „dim.” (w rkp. dla całej grupy smyczków)
- t. 71, rkp.: cor. III, IV — znaki + wpisane obcą ręką
UE: vni I (2. grupa) — brak określenia „pizz.”
- t. 73, 74, UE: cl. I — brak znaku >
cl. II — dodano znak >, analogicznie do cl. I (rkp.)
- t. 74, UE: pftē — brak kropek staccatowych
pftē — dodano znaki —, analogicznie do t. 73
- t. 74, 75, rkp. i UE: fl. p. — zamiast realizacji — nad nutą mordent i określenie „simile”
- t. 76, rkp.: vc — brak znaków >
- t. 80, UE: ar. II l. r. — brak pauzy ćwiartkowej
- t. 81, rkp.: fg. III — 1. nuta ma błędnie wartość ćwiartki zamiast ćwiartki z kropką
- t. 82, UE: cl. II — nad 1. nutą brak znaku >
- t. 84, rkp.: vc. (1. grupa) — brak krzyżyka
- t. 85, rkp. i UE: ob. I—III — prawdopodobnie brak zakończenia figury rytmicznej z taktu poprzedniego, analogicznego do fl. I—II w t. 83—84
rkp.: „tamburino” (w UE skrót „tamb.”); tutaj i we wszystkich innych miejscach zastępujemy skrótem „tmb. basco”
vc. — dodano określenie „pp crescendo”, analogicznie do vle
- t. 86, UE: cb. — przy dolnej nucie oktawy brak krzyżyka
- t. 87, UE: pti — znak tremola błędnie doprowadzony do ósemki zamiast do końca t. 86; nad ósemką brak znaku >
- t. 89, UE: vni I (3. grupa) — nad 1. akordem brak znaku >
- t. 91, rkp.: cl. I — nad ostatnią nutą brak znaku >
UE: vni II (2. i 3. grupa) — dla 1. ósemki brak znaku >
- t. 94, UE: fl. I — przy 1. ćwiartce brak bemola
- t. 96, rkp.: cor. I—IV — znaki p wpisane obcą ręką
vc. — dodano znaki p , analogicznie do vni II
- t. 96, 97, UE: vni II (2. grupa) — zbędne znaki *sf* p i określenie „crescendo” (w rkp. odnoszą się do vle)
vle — brak określenia „crescendo”
- t. 98—99: vle — dodano znak p , analogicznie do vni I
- t. 99: vno solo — dodano łuk, analogicznie do t. 97
- t. 100, UE: vle vc. — brak znaku *sf*
- t. 102, UE: vni I (2. grupa) — nad 1. ósemką brak znaku >
- t. 103, UE: vni I (2. grupa) — brak kropki staccatowej
- t. 106, UE: vni I (1. grupa) — brak kropki staccatowej
- t. 107, rkp. i UE: vno solo — przy górnej nucie ostatniej oktawy brak kawsownika
- t. 110, UE: cor. III, IV — w 2. części taktu brak pauzy szesnastkowej
vle — brak kropek staccatowych
- t. 111, UE: fg. II — brak znaku >
- t. 111, 113, rkp.: ar. I — klucz basowy wpisany obcą ręką
- t. 113, rkp.: vc. (1. grupa) — klucz basowy poprawiony obcą ręką na tenorowy
- t. 116, rkp.: cor. III, IV — określenie „poco” wpisane obcą ręką
- t. 118, rkp. — określenie „scherzando” wpisane obcą ręką
tr. I, II — znak *p* poprawiony obcą ręką na *pp*
tmp. — znak *mp* poprawiony obcą ręką na *pp*
- t. 120, rkp. cl. I — bemol dopisany obcą ręką
tmp. — określenie „poco più f” przekreślone
- t. 122, rkp.: ob. I—III — znak *f* poprawiony obcą ręką na *mf*
fg. I—III cfg. — określenie „ma piano” dopisane obcą ręką
tr. I, II — znak *pp* dopisany obcą ręką
trgl. — znak *pp* dopisany obcą ręką i błędnie umiejscowiony pod szesnastkami
tmb. p — znak *pp* poprawiony obcą ręką na *ppp*
vno solo — określenie „con tutta forza” dopisane obcą ręką
vni I, II — określenie „non troppo” dopisane obcą ręką
UE: vle — odnośnik zapisany po francusku: „altos le ré toujours sur les doubles cordes” (w rkp. wpisany obcą ręką)
- t. 123, UE: vno solo — *d*¹ zapisane jako nuta o normalnej wielkości
- t. 125, rkp.: vno solo — w 2. części taktu pod ósemkami brak łuku
- t. 126—127: ob. I—III — dodano znaki >, analogicznie do taktów poprzednich
- t. 128, UE: pftē pr. r. — przy przednutkach brak łuczka
l. r. — pod ósemką brak kropki staccatowej
- t. 130, UE: fl. I — nad szesnastkami brak kropek staccatowych
cl. III — nad ćwiartką brak znaku >
- t. 131, rkp.: cl. b. — 2. pauza ósemkowa dopisana ołówkiem
vno solo — nad 2. ćwiartką brak znaku >
- t. 132, rkp.: cl. I — przy ostatniej ósemce bemol dopisany obcą ręką
- t. 133, rkp.: cl. I — przy 1. ósemce bemol dopisany obcą ręką
rkp. i UE: vle — przy trylu brak bemola
- t. 134, rkp. i UE: cor. I, II — dodatkowe określenie „ff sempre”
rkp.: cor. III, IV — określenie „in modo ord.”
UE: ar. II pr. r. — brak znaku >
rkp.: vni II — brak znaku >
- t. 135—136: trbn. III — dodano łuk, analogicznie do trbn. II
- t. 140: tr. III — dodano znak >, analogicznie do ob. III
- t. 142, UE: trbn. I, II — brak znaku *sf*
- t. 143, 144; vc — dodano znak >, analogicznie do t. 142
- t. 144: vle — dodano znak >, analogicznie do taktów poprzednich
- t. 145, UE: — nad grupą smyczków określenie „dim. molto” zamiast nad t. 144—145
- t. 146, rkp.: cfg. — *As*₁ poprawione na *As*
UE: ar. II — brak określenia „gliss.”
rkp. i UE: vni II — ósemka p błędnie zamiast p
rkp.: cb. — brak określenia „pizz.”
- t. 147, rkp.: pti — brak znaku p
rkp. i UE: vni I — ósemka błędnie p zamiast p
- t. 148—151: wydaje się, że Szymanowski w grupie instrumentów dętych używa określenia „poco sf” w znaczeniu „accentato”
- t. 148, rkp.: vc. — brak znaku *p*
- t. 149, 150, rkp.: fl. I ob. I — błędnie triola trzydziestodwójkowa zamiast szesnastkowej
rkp. i UE: fl. I ob. I — błędnie pauza szesnastkowa zamiast trzydziestodwójkowej
- t. 150: cl. I — dodano określenie „poco sf” oraz nad przednutką znak >, analogicznie do ob. I fl. II
- t. 151, rkp.: fl. II — brak określenia „poco sf”
- t. 152, UE: cl. I — nad 2. przednutką brak znaku >
- t. 153, UE: vle — brak określenia „arco”
vc. — brak określenia „dolciss.”
- t. 154, UE: fl. I — nad szesnastkami znaki > zamiast kropek staccatowych
- t. 156: vc. — dodano znak >, analogicznie do t. 155 cl. I, II
- t. 161, rkp.: fg. II — brak znaku p
- t. 164, UE: cor. I, II — zbędne określenie „dolciss.” (w rkp. dopisane obcą ręką)
- t. 166, UE: pftē pr. r. — w ostatnim akordzie najniższa nuta błędnie *h*¹ zamiast *a*¹
- t. 167, rkp.: ar. I l. r. — brak znaków —
vc. (1.—3. grupa) — dodano znak —, analogicznie do t. 165
- t. 168, UE: fl. III — brak określenia „cresc.”
cor. i. — dodano łuk przetrzymujący, analogicznie do cl. I
rkp.: cl. II — brak określenia „cresc.”
vle (lp.) — brak znaku *p*
vle (lp.) — dodano określenie „cresc.”, analogicznie do fl. III
- t. 170, UE: fl. III — brak znaku *f*
cl. II — brak znaku p
rkp.: cl. II — brak znaku *f*

- vle (I p.) — dodano znak *f*, analogicznie do fl. III (rkp.)
- t. 171, UE: vni II (1. grupa) — brak znaków $\gg pp$
 rkp.: vni II (2. grupa) — brak znaku \ll
- t. 172, UE: fl. I — brak określenia „solo“
 rkp.: cor. I — określenie „molto cantando“ wpisane obcą ręką
- t. 172–173, UE: cor. I — błędnie znak \gg zamiast \ll \gg
- t. 172–175, rkp.: fl. I — znaki dynamiczne wpisane obcą ręką
- t. 174, rkp.: vc. (1. grupa) — znak *pp* zamiast *ppp*
- t. 175, rkp.: vni II (2. grupa) vle (I p.) — brak znaku *pp*
- t. 176, UE: ob. I — nad 1. nutą brak znaku —
 rkp.: ob. I — określenie „dolciss.“ wpisane obcą ręką; znak *mp* zmieniony obcą ręką na *p*
 UE: cb. (2. grupa) — brak znaku —
- t. 177, rkp.: cl. I — określenie „p dolciss.“ wpisane obcą ręką
 UE: cl. I — brak określenia „solo“, pod półnutą zbędny znak \ll ,
 wynikły z mylnego odczytania rkp.
 rkp.: cl. II — znak *p* wpisany obcą ręką
 rkp. i UE: cb. (2. grupa) — półnuta błędnie *Ais* zamiast *Gis*
- t. 178, UE: fl. II, III — brak określenia „dolciss.“
 cl. I — brak znaku —
 rkp.: cor. III, IV — znak *pp* wpisany obcą ręką
 UE: vc. (2. grupa) — brak znaku —
- t. 179, rkp.: fl. I, II — zbędny znak —
 UE: fl. III — zbędny znak —
- t. 179–180, rkp.: generalny znak \ll oraz określenie „avvivando poco avvivando“
- t. 181, UE: cor. I, IV — brak znaku —
- t. 182, rkp.: cl. I fg. I — znak *p* zmieniony obcą ręką na *pp*
- t. 182–183, rkp.: vno solo — znak \ll wpisany obcą ręką
- t. 184, ar. I — dodano znaki —, analogicznie do taktów sąsiednich
- t. 184–185, UE: cor. i. — brak znaków *p* \ll
- t. 184–191, rkp.: generalne znaki dynamiczne (t. 184–185 znak \ll ,
 t. 186–187 znaki *p* \ll , t. 190–191 znak \ll)
- t. 185, UE: cor. i. — błędnie łuk legatowy zamiast znaku \ll
- t. 188, UE: fl. III — brak znaku —
 rkp.: cor. I — znak *mp* zmieniony obcą ręką na *p*
 cor. II — znak *pp* wpisany obcą ręką
- t. 188–189, rkp.: vno solo — skreślony łuk przetrzymujący; przenośnik oktauwowy wpisany obcą ręką
- t. 189, UE: vno solo — 1. i 2. nuta błędnie *h³* zamiast *cis⁴*
- t. 192, rkp.: fg. II cfg. — znak *p* wpisany obcą ręką
 cor. I–IV — nad grupą instrumentów określenie „p dolce“ wpisane obcą ręką
- t. 192, 194, rkp.: vno solo — nad nutami 3. części taktu skreślony łuk
- t. 194, vle (2. i 3. grupa) — dodano znak \ll , analogicznie do 1. grupy
- t. 195, vno solo — dodano znak \gg , analogicznie do t. 193
 rkp.: vni II (2. grupa) — błędnie *e¹* zamiast *h*
 vle (3. grupa) — przy ćwiartce kasownik poprawiony obcą ręką na krzyżyk
- t. 196, rkp.: ob. I, II — ćwiartka poprawiona z *g¹* na *fis¹*
- t. 197, cl. b. — dodano znak \gg , analogicznie do pionu
 UE: pftē — brak znaku *p*
- t. 198, UE: ar. I — brak kropek staccatowych
- t. 199, UE: fl. II, III — brak znaku —
 rkp.: fl. II, III — znak *p* poprawiony obcą ręką na *pp*
- t. 200, UE: cor. i. — brak znaku \gg
- t. 201, rkp. i UE: — określenie „suivre“
 UE: vni I (2. grupa) — przy 2. półnucie brak bemola
- t. 203, UE: vle vc. (1. grupa) — brak znaku \gg
- t. 204, rkp.: ar. I, II pr. r. — brak przywrócenia klucza wiolinowego
 rkp. i UE: vno solo — znak *sf* umiejscowiony nad grupą przednutek
 UE: vni I vle — brak znaku \gg
 rkp.: vni II (2. grupa) — brak łuku
- t. 209–210, UE: ar. I l. r. — brak znaków \gg
- t. 212, UE: cor. I — brak określenia „solo“ (w rkp. obcą ręką skreślona partia cor. II — grającego w unisonie z cor. I pierwsze cztery nuty, oraz dopisane określenie „solo“ przy cor. I)
 rkp.: trbn. — znak *f* poprawiony obcą ręką na *mf*
 UE: vle — brak znaków dynamicznych (w rkp. wpisane jednorazowo dla obydwu grup instrumentów)
 cb. (1. grupa) — brak znaku tremola (w rkp. poprawka przenosząca nutę o oktawę wyżej)
- t. 213, UE: cor. I — brak znaków $\gg p$
 vno solo — brak znaku \gg
- t. 213–214; vno solo — dodano łuk przetrzymujący, analogicznie do t. 172
- t. 214, UE: cor. I — pod półnutą zbędne znaki \gg i *sf*
- t. 217, rkp.: vc. (2. grupa) — określenie „arco“ wpisane obcą ręką
- t. 218, rkp.: vno solo — dwie ostatnie nuty poprawione z *a¹* na *cis¹* i *a* na *gis*
- t. 219; vno solo — dodano znak —, analogicznie do t. 215
- t. 220, UE: vno solo — pod półnutą brak znaku —
- t. 221–222; cor. i. — dodano łuk frazowy, analogicznie do cl. I w t. 220–221
- t. 225, UE: vno solo — brak określenia „p dolce“
 vc. — 1. grupa rytmiczna zanotowana błędnie w 64-kach zamiast w 32-kach
- t. 226, rkp.: fl. III — brak znaku —
 vno solo — w 1. części taktu ćwiartka *es¹* zmieniona na dwie ósemki, *es¹ es²*
- t. 226–227, rkp. i UE: tr. I — między półnutami zbędny łuk
- t. 226–228, UE: vno solo — brak określenia „diminuendo“
- t. 227, UE: cl. II — znak *mf* zamiast *mp*
 rkp.: vno solo — w 1. części taktu ćwiartka *c²* zmieniona na dwie ósemki, *c² c³*
- t. 228, rkp.: vno solo — w 1. części taktu ćwiartka *a²* zmieniona na dwie ósemki, *a² a³*
 UE: vc. — brak określenia „perdendosi“
- t. 230, UE: vno solo — nad 1. ósemką brak znaku —
- t. 231, UE: vno solo — w 3. części taktu błędny zapis rytmiczny ♩^{\cdot} zamiast ♩
- t. 233, 234, rkp. i UE: cor. i. — między 2. a 3. nutą zbędny łuk
- t. 234, rkp. i UE: cl. II — znak — tylko pod 1. nutą; dodano znak — również i pod 2. nutą oraz łuk, analogicznie do t. 233
 cl. III — dodano znaki — i łuk, analogicznie do t. 233
- t. 235, rkp. i UE: fg. I — brak łuku legatowego (w t. 236–237 tylko zakończenie łuku)
- t. 236, rkp. i UE: vle (2. grupa) — mała nutka nieprzekreślona
- t. 238–241, UE: archi — określenie „sempre cresc.“ błędnie od t. 239 zamiast od t. 238
- t. 241, rkp. i UE: ob. I — 2. nuta błędnie *e²* zamiast *f²*
- t. 241–242, UE: cor. I — brak znaku \gg
- t. 242, UE: brak generalnego znaku *f*
 trbn. I–III tb. — brak znaku \ll
 pti — brak znaku tremola
 cb. — pod dwudźwiękiem zbędny znak \gg
- t. 243; fg. I — nad półnutą dodano znak \gg , analogicznie do vle i t. 245
 tr. I — nad półnutą dodano znak \gg , analogicznie do t. 245
 UE: tr. II — brak znaku —
 rkp.: ar. II — brak znaków \gg
 vni I — w 2. części taktu dodano znak \gg , analogicznie do vni II
- t. 244, UE: fl. I, II — brak określenia „a²“
- t. 244–245, UE: pti — brak znaku tremola
- t. 245, UE: fl. I, II — nad 1. ćwiartką brak znaku \gg
 fl. III — pod 1. ćwiartką brak znaku —
 cfg. — brak znaków \gg i *sf*
- t. 246, UE: trgl. — brak znaku tremola
- t. 247–248, rkp.: trbn. II — brak łuku przetrzymującego
 vni II (2. grupa) — nad 1. nutą brak znaku \gg

- t. 248, UE: ob. I, II cl. I, II — brak znaku \llcorner (w rkp. wpisany nad grupą drzewa)
 rkp.: trbn. II — zbędny znak $>$
- t. 248–249, UE: pti — brak znaku tremola
- t. 249–250, rkp.: generalne znaki \llcorner *fff*
- t. 250, UE: cor. III, IV cb. — brak znaku \llcorner
- t. 251, rkp.: vni I (1. grupa) — znak *pp* zamiast *ppp*
 vni II (2. grupa) — zbędny znak \llcorner *pp*
 UE: vle (1. grupa) — brak znaku \llcorner
- t. 255, rkp.: cel. — klucz basowy dopisany obcą ręką
- t. 256, rkp.: ob. I, II — znak *pp* poprawiony obcą ręką na *ppp*
 vni I — znak *pp* dopisany obcą ręką
 UE: vni I (1. i 2. grupa) — pauzy błędnie $\frac{3}{4}$ zamiast $\frac{4}{4}$
 rkp. i UE: vni II — ósemka błędnie $\frac{3}{4}$ zamiast $\frac{4}{4}$
- t. 257, UE: fl. III — brak łuku
 ob. II, III — łuk mylnie do przedostatniej zamiast do ostatniej nuty
 rkp.: cl. III — brak określenia „muta in mi b”
 vni I — znak *ppp* dopisany obcą ręką
- t. 258, UE: fl. II — pod ósemką brak kropki staccatowej
- t. 259, UE: fl. I — brak znaku $>$
 fl. II — brak znaku $>$
 vni I (1. grupa) — w 2. części taktu przy trylu brak krzyżyka
 rkp. i UE: cb. — błędnie zaznaczona ilość instrumentów w *divisi* $\frac{3}{4}$
- t. 260, UE: fg II, III — brak pauzy ósemkowej
 vno solo — między nutami łuk zamiast kreski portamentowej
 vle (2. grupa) — brak znaku $>$; znak *sf* zamiast *sff*
- t. 262, UE: fg. I — błędnie znak \llcorner zamiast \llcorner
 cor. III — brak znaku $+$
 tr. I — 1. nuta ma błędnie wartość ósemki zamiast szesnastki
 vle (1. grupa) — pod 1. ćwiartką brak znaku $>$
 vc. (1. grupa) — brak znaku $>$
 vle (1. grupa) — znaki *sf* zmieniono na *sff*, analogicznie do t. 260
 vle (2. i 3. grupa) vc. (2. grupa) — dodano znak *sff*, analogicznie do t. 260
 rkp.: vc. (1. grupa) — błędnie znak *sf*
 cb. — dodano znak *sf*, analogicznie do t. 260
- t. 263, rkp.: fl. II — brak zakończenia łuku z t. 262
- t. 264, UE: pte pr. r. — brak znaku $>$
- t. 265, UE: vni II (3. grupa) — brak określenia „arco”
 vni II (3. grupa) — dodano kropki staccatowe, analogicznie do 1. i 2. grupy
- t. 266, rkp.: ob. II — w 2. części taktu łuk kończy się nad ostatnią szesnastką
 UE: vni I (3. grupa) — brak kropki staccatowej
- t. 267: cl. III — przeciągnięto łuk z t. 266, analogicznie do ob. I
- t. 269–271, UE: brak generalnego znaku \llcorner
- t. 270, UE: cl. II — brak znaku $>$
- t. 272, UE: tr. I–III — brak znaku *sf*
 vc. — brak znaku $>$
- t. 274, rkp.: vni II — zamiast znaków dynamicznych określenie „simile”
- t. 277, rkp. i UE: vno solo — ostatnia szesnastka zapisana jako *c*³ z kasownikiem, przy czym wersja rękopiśmienna nie jest całkowicie jednoznaczna; za możliwością odczytania tej nuty jako *h*³ przemawiają powtórzenia w t. 325 i 532, mające nutę *h*³ oraz nie tłumaczący się niczym kasownik przy nucie *c*³
- t. 278, UE: pte I. r. — brak znaku $>$
- t. 280, UE: oznaczenie instrumentu błędnie „cb.” zamiast „vc.”
- t. 281, rkp.: fg. II — nad dwiema ostatnimi ósemkami brak kropek staccatowych
- t. 282, UE: cor. I — brak znaku $>$
 vc. — zbędny znak arpeggia
- t. 283, UE: fg. I, II — w 2. części taktu brak kropek staccatowych
 cor. II — brak znaku $>$
 vc. — brak znaku arpeggia
- t. 284, UE: pte I. r. — w 1. akordzie najwyższa nuta błędnie *d*³ zamiast *e*³; w 2. akordzie najwyższa nuta błędnie *dis*³ zamiast *cis*³
 vno solo vni I, II vle — brak znaku $>$
 vni II — brak znaku *sf*
 rkp. i UE: vle — brak zmiany metrum na $\frac{3}{4}$ (wpisane o 2 takty dalej)
- t. 284–285: cl. III — dodano łuk, analogicznie do grupy instrumentów w t. 285–286
- t. 284–286, UE: pte — znaki $>$ zamiast $>$
- t. 285, UE: fl. I — brak kropek staccatowych
- t. 286, UE: cor. I — brak znaku $>$
 pte pr. r. — mylnie znak \wedge zamiast $>$
- t. 286–287: vni I, II — uzupełniono brakujące znaki $>$ wg t. 541–542
- t. 287, rkp.: fg. I — brak określenia „solo” (jest w t. 288)
- t. 287–288, rkp.: fg. I — w t. 287 początek łuku nie odebranego w t. 288, gdzie rozpoczyna się łuk nowy, całotaktowy
- t. 290, rkp.: cl. I, II — „Flutterzunge”
- t. 290–291, UE: pti — brak znaku tremola
- t. 292, UE: cor. III, IV — pod 2. ósemką brak znaku $>$
 tb. tmp. — znak *sfp* wynikły z przeniesienia z rkp. znaku *p* dopisanego obcą ręką (prawdopodobnie interpretacyjnego)
 vle (1. grupa) — nad 1. dwudźwiękiem brak znaku $>$
- t. 292, 293, UE: vle (2. grupa) — brak znaków $>$
- t. 293, UE: cor. I–IV — brak znaku *p*
 cor. II — pod 4. ósemką brak znaku $>$
 cor. III, IV — brak znaków $>$
- t. 294, rkp.: pte I. r. — brak przywrócenia klucza wiolinowego
- t. 295, UE: fl. I, II — brak kropki staccatowej
 rkp. i UE: ob. I — przy ostatniej ósemce brak kasownika
- t. 298, UE: ar. II I. r. — brak znaku $>$
- t. 300, rkp.: cl. I — przy ostatniej ósemce bemol dopisany obcą ręką
- t. 302, rkp.: fl. I — znak *p* poprawiony obcą ręką na *pp*
- t. 306, UE: cl. I — brak znaku $>$
 vle (1. grupa) — nad dwiema ostatnimi szesnastkami brak kropek staccatowych
- t. 307, UE: fl. I — łuk kończy się nad ostatnią ósemką zamiast nad 1. w t. 308
 vni I (2. grupa) — pod 2. — 4. szesnastką brak kropek staccatowych
 vni I (3. grupa) — pod dwiema ostatnimi szesnastkami brak kropek staccatowych
- t. 308, UE: fl. I — brak kropki staccatowej
- t. 308, 309, rkp.: vni I (2. grupa) — pod 32-kami wykreślone kropki staccatowe oraz obcą ręką wpisane określenie „legato”
- t. 311, rkp.: ar. II — brak określenia „pp dolciss.”
 rkp. i UE: ar. II — przy 8. szesnastce brak bemola
- t. 312, rkp. i UE: cb. — brak pauzy ćwiartkowej
- t. 313, UE: vno solo — 2. ćwiartka błędnie *c*⁴ zamiast *d*⁴
- t. 314, rkp.: fl. I — znak *ppp* dopisany obcą ręką (UE słusznie zachowuje znak *pp*, ze względu na mało realną możliwość wykonania trylu *f*³ *ges*³ w takiej dynamice)
- t. 315, UE: vni II (1. grupa) — przy 4. szesnastce brak bemola
- t. 317–318, UE: fl. I — zbędny łuk przetrzymujący
- t. 318, UE: cl. II — brak znaku \llcorner
 ar. II — brak kropek staccatowych
 rkp. vle — brak określenia „pizz.”
- t. 319: ob. I, II — dodano znak \llcorner , analogicznie do fl. I, II
- t. 320, UE: vno solo — 1. szesnastka błędnie *a*³ zamiast *h*³
- t. 321, rkp.: fg. I, II — brak łuku
- t. 322, UE: cor. IV — zbędny znak $>$
 ar. I, II I. r. — brak znaku $>$
 cb. — brak znaku \llcorner
 cb. (2. grupa) — brak znaku $>$
- t. 323, rkp.: pte pr. r. — brak kropek staccatowych

- t. 325, rkp. i UE: vc. (1. grupa) — 3. ósemką błędnie *e* zamiast *dis*
- t. 326, UE: vni II — pod 3. ósemką brak znaku >
- t. 328, UE: p \acute{f} te pr. r. — pod ostatnią ósemką brak kropki staccatowej
- t. 329, UE: p \acute{f} te pr. r. — brak kropek staccatowych
 rkp. i UE: p \acute{f} te pr. r. — przy ostatniej ósemce określenie „m. g.” oraz osobna łaseczka dla tej ósemki`
 UE: vc. — brak znaków >
- t. 330, rkp.: ob: I—III — brak znaku *f* (w UE jest tylko dla ob. I, II) fg. II, III — dodano znak *sf*, analogicznie do t. 284, 539
 UE: vno solo — brak znaku >
 rkp.: cb. — brak znaków > i *sf*
- t. 330, 331, rkp.: vni I, II — wpisane, a następnie wykreślone łuki legatowe
- t. 331, UE: cl. II — brak znaku >
- t. 332, UE: cl. II — błędnie *b¹* zamiast *ges¹*; brak umieszczonego w rkp. enharmonicznego *fis¹*
 fg. I — brak kropki staccatowej
 tr. I, II — błędnie znak *mf* zamiast *mp*
 vni I (2. grupa) — brak znaku >
 rkp.: vni I — pod łukiem legatowym wykreślone kropki staccatowe
- t. 333, rkp. i UE: ob. I cl. II — między 1, a 2. nutą zbędny łuk
 cl. II — pod ostatnią nutą dodano znak >, analogicznie do ob. I
 UE: vni II (1. grupa) — pod ostatnią nutą brak znaku >
- t. 335, UE: fl. p. — błędnie znak *mf* zamiast *mp*
 rkp.: cl. III — łuk błędnie przeciągnięty poza ostatnią nutę
 UE: ar. I pr. i l. r. ar. II pr. r. — brak znaków >
 ar. II l. r. — dodano znak flażoletu i >, analogicznie do pr. r. (rkp.)
- t. 336, UE: fl. p. fg. I, II — nad ósemką brak kropki staccatowej
- t. 337, UE: ob. III cl. III — brak kropki staccatowej
 fg. I — łuk doprowadzony do ćwiartki z kropką zamiast do 3. szesnastki
 cel. — pod ósemką brak kropki staccatowej
 p \acute{f} te — pod dwiema ostatnimi szesnastkami brak kropek staccatowych
 rkp.: vni I (2. grupa) — w 1. części taktu brak kropek staccatowych
- t. 338, rkp.: pti — brak określenia „con bacch. di Tmp.”
- t. 338—341, rkp.: wpisane, a następnie wykreślone generalne znaki $p \gg \ll$
- t. 342, UE: fl. I — brak znaku *pp*
 rkp. i UE: ob. I — między ćwiartkami zbędny łuk
- t. 343, rkp. i UE: fg. I — między ćwiartkami zbędny łuk
 UE: ar. I, II — pod 2. akordem brak znaku —
- t. 344, rkp. i UE: cl. I — między ćwiartką a ósemką zbędny łuk
- t. 345, rkp.: vni I — treść taktu następnego wpisana prawdopodobnie za wcześnie, a następnie wydrapana
- t. 346, rkp.: fl. I — znak *mp* poprawiony obcą ręką na *pp*
 rkp. i UE: ob. I — między ćwiartkami zbędny łuk
 rkp.: p \acute{f} te — treść taktu następnego wpisana prawdopodobnie za wcześnie, a następnie wydrapana
- t. 347, rkp.: fl. II — łuk kończy się nad ostatnią 32-ką zamiast nad szesnastką; znak *pp* dopisany obcą ręką
- t. 348, rkp.: ar. I, II — akord zapisany w wartościach półnutowych zamiast ćwiartkowych
- t. 349, rkp.: cl. II — znak *pp* dopisany obcą ręką
- t. 350, rkp.: vni I — brak określenia „arco”
- t. 350, 351, UE: fl. I — nad 1. ćwiartką brak znaku —
- t. 351, rkp. i UE: fl. II — między 2. i 3. ćwiartką zbędny łuk
- t. 352, 354, UE: cl. II — nad 1. ćwiartką brak znaku —
- t. 353, UE: fl. I — nad 1. ćwiartką brak znaku —
 rkp.: vno solo — między 1. i 2. nutą brak łuku
- t. 354, UE: fg. I — brak znaku —
 rkp.: vc. — brak określenia „arco”
- t. 356, rkp.: cl. b. cor. I—IV — znak *p* poprawiony obcą ręką na *pp*
- t. 357, rkp. i UE: p \acute{f} te — kwartdecymola zapisana błędnie w 64-kach zamiast w 32-kach
 UE: vno solo — błędnie półnuta zamiast półnuty z kropką; brak oznaczenia flażoletu
- t. 358, UE: tmp. — brak znaku >
 trgl. — brak kropki staccatowej
- t. 362, UE: vni II — brak znaku >
- t. 364, rkp.: vni I, II — określenie „ponticello” wpisane obcą ręką
 vni I vni II (2. grupa) — znak *pp* dopisany obcą ręką
 vni II (1. grupa) — znak *p* zmieniony obcą ręką na *pp*
 UE: vni I — błędnie określenie „marc. ma poco” zamiast „marc. ma p”
- t. 364—367, rkp.: p \acute{f} te ar. I, II — taktę te są wypełnione ręką Szymanowskiego, następnie skreślone; podobnie t. 368—371 tr. I oraz t. 370—374 i 378—381 cor. I
- t. 368—369, UE: p \acute{f} te — brak łuku
- t. 370, rkp.: vle — określenie „ponitcello” wpisane obcą ręką
- t. 370—371, rkp.: tr. I — wpisane, a następnie wykreślone taktę
- t. 370—374, rkp.: cor. I — wpisane, a następnie wykreślone taktę
- t. 371, rkp. i UE: vle — określenie „simile” zamiast znaków artykulacyjnych
- t. 373, rkp.: tr. I — określenie „senza sord.” wpisane obcą ręką
- t. 374, UE: p \acute{f} te — brak znaku *sf*
 rkp.: vno solo — brak znaku *f*
- t. 378—381, UE: vni I — brak znaków dynamicznych
- t. 382, rkp. i UE: vni II (2. grupa) i vle w UE — pod 3. nutą znak >; pominięto go, z uwagi na brak kontynuacji
- t. 393, rkp.: vno solo — *b^a* ma błędnie wartość ćwiartki zamiast półnuty
- t. 393—395: ar. II — dodano znaki > i określenie „marcato”, analogicznie do ar. I
- t. 395, UE: vni I (2. grupa) — pod ostatnią ósemką brak kropki staccatowej
- t. 396: vni I (2. grupa) — dodano znak arpeggia, analogicznie do t. 390
- t. 396—399: cl. I — dodano łuk legatowy, analogicznie do cl. II, III
- t. 400, 401, UE: ar. I, II — zbędne łuki, powtórzone mechanicznie w rkp. za p \acute{f} te
- t. 402, rkp.: vni I (2. grupa) — brak znaku >
- t. 406, rkp.: fl. p. ob. II, III — brak znaku *ff*
 UE: cb. — brak znaku >
- t. 407: ar. I, II l. r. — dodano kropki staccatowe, analogicznie do t. 406
- t. 408, UE: ob. I—III — łuk mylnie do ostatniej ósemki zamiast do 1. w t. 409
- t. 409, rkp.: cl. III — zasięg łuku nieprecyzyjny (w UE łuk kończy się nad ostatnią szesnastką septymoli); przedłużono nad 1. ósemkę w t. 410, analogicznie do fl.p.
 ar. II — brak znaku \ll
- t. 410, UE: fl. p. — brak kropki staccatowej
 rkp.: fg. I — brak znaku >
 UE: vc. — brak określenia „molto cantabile, espress. con passione”
 cl. — brak znaku >
- t. 411, rkp. i UE: fl. I — przy małej nutce brak krzyżyka
- t. 411—413: fg. I — dodano znaki >, analogicznie do cl. b. fg. II c \acute{f} g.
- t. 414, rkp.: ar. I l. r. — brak znaku >
- t. 416: ob. I, II — dodano znak —, analogicznie do fl. I
 vni I — znad środkowej ósemki 2. trioli usunięto znak —, przez analogię do vni II oraz vni I, II w t. 418
 rkp.: vni II — nad ćwiartką brak znaku >
- t. 417: fl. I — dodano znak —, analogicznie do ob. I, II
- t. 420: ob. I, II — dodano znak \gg , analogicznie do fl. I
 rkp.: vni I — nad ćwiartką brak znaku —
- t. 421, rkp. i UE: pti — oprócz znaku tremola (tr) — wężyk
 rkp.: vni II — brak znaku —
- t. 422: vni I, II — znad przedostatniej ósemki usunięto znak —, przez analogię do t. 418
- t. 424, rkp.: ar. I l. r. — nad ostatnią ósemką brak kropki staccatowej
- t. 430, UE: ob. I — znak *mf* zamiast *mp*
- t. 430, 432: ar. I, II — dodano łuki, analogicznie do t. 428

- t. 431, UE: ob. I — brak znaku —
- t. 432, UE: ob. I — brak znaku \leftarrow
- t. 433, UE: fl. I—III — po pauzie ćwiartkowej zbędna pauza ósemkowa
rkp.: ob. I — brak bemola
ob. I — nad 1. nutą dodano znak —, analogicznie do t. 431 (rkp.)
- t. 438, UE: cl. III — brak określenia „pp dolciss.“
- t. 439, UE: pftē — brak kropki staccatowej
- t. 441, UE: pftē — brak łuku
- t. 443, 444, UE: cl. I — brak znaku —
cel. — brak kropki staccatowej
- t. 445, rkp.: fg. I — określenie „solo“ dopisane obcą ręką
rkp. i UE: vno solo — przy trylu brak krzyżyka
UE: vni I cb. — brak określenia „arco“
- t. 448, UE: cl. b. — brak znaku —
vc. — w 2. części taktu brak kropek staccatowych
- t. 448—452, UE: vno solo — brak dynamiki (wpisana mylnie jako generalna nad partią smyczków zamiast pod vno solo)
- t. 449, UE: fl. p. — nad ósemką brak kropki staccatowej
vni II — pod ostatnią ósemką brak kropki staccatowej
vc. — w 1. i 2. części taktu brak kropek staccatowych
- t. 450, UE: ar. II 1. r. — brak pauzy ćwiartkowej
vni II — zbędny znak \leftarrow (w rkp. odnosi się do vle)
- t. 451, rkp.: cl. III — brak określenia „pp dolciss.“
- t. 452, rkp. i UE: cor. II — łuk zbędnie przeciągnięty poza półnutę
UE: vni II — patrz kom. do t. 450
- t. 454: fg. II — dodano znak \leftarrow , analogicznie do ob. I
- t. 455, rkp.: fl. I — określenie „pp dolciss.“ wpisane obcą ręką
fg. I — określenie „pp dolciss.“ wpisane obcą ręką, brak określenia „espress.“
- t. 455, 457, rkp.: cel. — znak *pp* wpisany obcą ręką
- t. 456, UE: ar. I 1. r. — brak znaku —
ar. II — dodano znak *p*, analogicznie do ar. I w t. 455
- t. 457, rkp.: fg. II — określenie „pp dolciss.“ wpisane obcą ręką
- t. 459, rkp.: ob. I — jw.
- t. 459—460, UE: vle — brak znaku \leftarrow
- t. 460, rkp.: cl. II — znak *mp* zmieniony obcą ręką na *pp*
cl. III — znak *pp* wpisany obcą ręką
cl. III — pod ósemką dodano znak —, analogicznie do cl. II
- t. 462, UE: fg. II — brak znaku —
- t. 464, rkp.: fl. II ob. III — brak znaku *mf*
- t. 464—465: vni II (1. grupa) — dodano znak *mf* i określenie „cresc.“, analogicznie do vni I
- t. 467: fl. II ob. III — dodano znak $>$, analogicznie do vni I, II
UE: ar. I pr. r. cb. — brak znaku $>$
- t. 470, UE: fl. II — zbędne określenie „dolce“
rkp.: cor. III, IV tr. I—III trbn. I—III tb. — znak *f* zmieniony na *mf*
tmp. — znak *f* na *mp*, vno solo — dopisany *ff*, vni I, II vle vc. — znak *ff* zmieniony na *f*, wszystko obcą ręką
UE: cor. III, IV — pod ostatnią ósemką brak znaku —
rkp.: tr. II, III — brak określenia „senza sord.“
- t. 471, UE: cor. III, IV — pod ostatnią ósemką brak znaku —
- t. 472, rkp.: ob. I, II — brak znaku \leftarrow
UE: cor. III, IV — pod ostatnią ósemką brak znaku —
rkp.: vle vc. — brak znaku \leftarrow
- t. 472—474, rkp.: pti — taktę te wypełnione są ręką Szymanowskiego, następnie skreślone
- t. 473, UE: vni I (1. grupa) — zbędne określenie „cresc.“
- t. 475, UE: ob. III — brak znaku $>$
cl. I — dodano znaki —, analogicznie do cor. I, II vc.
rkp.: vc. — pod 2. ćwiartką brak znaku —
- t. 476, UE: ob. III — brak znaku $>$
rkp.: vc. — brak znaku $>$
- t. 477, UE: ar. I, II — znak *sff* zamiast *sf*
rkp.: vc. — brak znaku $>$
- t. 481, rkp.: cl. b. — znak *ppp* zamiast *pp*
- t. 481—483, UE: fg. I — między półnutami łuki legatowe zamiast jednego łuku nad nutami
- t. 484, UE: tmp. — w 1. części taktu brak kropek staccatowych
- t. 486, rkp.: cor. I — przy 4. szesnastce brak bemola
- t. 487, UE: fg. I — brak znaku $>$
vni II (3. grupa) — brak znaku $>$
- t. 489, UE: vni I (2. grupa) — brak znaku $>$
- t. 490: vni I (1. grupa) — dodano znak $>$, analogicznie do vni II i t. 489
UE: vni II (2. i 3. grupa) — brak znaku $>$
- t. 492, UE: fl. I — brak znaku $>$
- t. 493, rkp.: vni I (1. grupa) — znak *p* zmieniony na *pp*, (2. i 3. grupa) — wpisany znak *pp*, wszystko obcą ręką
vni I (2. grupa) — dodano określenie „dolce“ oraz znak \gg , analogicznie do 1. grupy
rkp.: vni II — wpisany obcą ręką znak *p*, tylko pod 1. grupą
- t. 496, rkp.: vni II (2. grupa) — przy górnej ósemce dwudźwięku brak bemola
- t. 497, rkp.: vno solo — akord wpisany obcą ręką
- t. 499, rkp.: cl. in la — wpisane, a następnie wykreślone półnuta *c*¹ i znak *pp*
rkp. i UE: fg. I — kwartola w wartościach szesnastkowych zamiast ósemkowych; zapis skorygowano tu i we wszystkich analogicznych miejscach partytury
- t. 501, UE: ar. II — brak znaku \gg
- t. 501—502, rkp. i UE: vni I — dwa odrębne znaki \leftarrow ; zmieniono na jeden, analogicznie do vle oraz całego pionu
cb. — znak \leftarrow tylko w t. 502; objęto nim również t. 501, analogicznie do całego pionu
- t. 503, rkp.: fg. I—III — znak *p* zmieniony obcą ręką na *pp*
- t. 505, rkp.: fl. I, II — nad ćwiartką brak znaku —
ob. I, II — dla ósemek brak znaków —
UE: ar. I 1. r. — brak znaku —
- t. 506, UE: fl. I, II ob. I—III — brak znaku \gg
fl. II — brak znaku —
rkp. i UE: vno solo — decymola zapisana błędnie w 32-kach zamiast w 16-kach
- t. 508: cl. I — dodano znak —, analogicznie do vni I
UE: vni II — błędnie *fis*¹ zamiast *ais fis*¹
- t. 509, UE: fl. II — brak znaku —; brak określenia „dolciss.“ (w rkp. wpisane nad grupą fletów)
ob. I, II — dodano znak —, analogicznie do fl.
rkp.: ob. III — brak znaku *p*
ar. I, II — dodano znak arpeggia, analogicznie do t. 505
UE: ar. II pr. r. — brak znaku —
vno solo — brak znaku $>$
- t. 512, rkp.: pftē pr. r. — w 2. grupie szesnastkowej brak łuków
vni II (2. grupa) — przy ostatniej szesnastce brak bemola
- t. 513—514, UE: cl. II — brak znaków \leftarrow \gg
- t. 515, UE: cor. III — brak znaku —
vni I (IV—VI p.) — brak kropki staccatowej
- t. 518—519, UE: fl. p. — łuk kończy się nad ostatnią nutą w t. 518 zamiast nad ósemką w t. 519
rkp. i UE: fl. I — łuk kończy się nad ostatnią nutą w t. 518; przedłużono do t. 519, analogicznie do fl. p. (rkp.)
- t. 519, UE: cel. 1. r. — brak kropki staccatowej
vle (1. grupa) — brak kropek staccatowych
- t. 520, rkp.: vni I (II, III p.) — kropki staccatowe przekreślone, później dopisane określenie „legato“ obcą ręką
UE: vni I (II, III p.) — pod dwoma ostatnimi szesnastkami zbędne kropki staccatowe zamiast łuku
- t. 521: fl. I cl. I — dodano łuk legatowy, analogicznie do taktów sąsiednich

- t. 523, rkp.: cl. b. fg. I, II — brak znaków $p \lll$
- t. 524, rkp. i UE: cb. — brak pauzy całotaktowej
- t. 524, 525, UE: ob. I — nad ostatnią ósemką w t. 524 i 1. w t. 525 brak kropki staccatowej
- t. 525, UE: vni II (2. i 3. grupa) — brak znaku $>$
- t. 526, UE: vni I (1. grupa) — zbędny znak $>$
vni I (3. grupa) — znak $>$ zamiast kropki staccatowej
- t. 527, UE: fg. I, II — brak znaku sf
- t. 531, rkp.: fg. I, II — znak pp wpisany obcą ręką
UE: fg. III — brak znaku $>$
- t. 532, rkp.: fg. III — brak znaku $>$
- t. 533, UE: fg. I, II — nad 1. ósemką kropka staccatowa zamiast znaku $>$
fg. III — dodano znak $>$, analogicznie do taktów sąsiednich
pti — zmieniono ćwiartkę na ósemkę, analogicznie do t. 278
rkp. i UE: pftē — pod 1. dwudźwiękiem kropka staccatowa; zmieniono na znak $>$, analogicznie do t. 278
- t. 533, 535, 537, rkp. i UE: pftē — łuk tylko do 2. dwudźwięku, nad ostatnim dwudźwiękiem brak kropki staccatowej; zmieniono artykulację, analogicznie do t. 278, 280
- t. 534, 536, 538: pftē l. r. — dodano znak $>$, analogicznie do t. 279, 281, 283
- t. 535—537, rkp. i UE: vle — w 1. części taktu błędnie pauza ósemkowa zamiast ćwiartkowej
- t. 537, UE: ar. I, II — brak określenia „marc.“
rkp.: ar. II — pod 2. i 3. ósemką brak znaku $>$
vc. — brak znaku $>$
- t. 538, rkp.: cor. II — brak znaku p
cor. II — dodano znak —, analogicznie do t. 283 (rkp.)
- t. 539, rkp.: pti — ćwiartka zamiast ósemki
rkp. i UE: brak zmiany metrum na $\frac{3}{4}$ (wpisane o 2 takty dalej)
- t. 539—540, UE: ob. II, III — brak znaków $mf \lll$
- t. 540, fg. I — dodano znak mf , analogicznie do fl. p.
- t. 541, rkp.: fg. I — brak kropki staccatowej
pftē — dodano znak sf , analogicznie do t. 286 i taktów sąsiednich
- t. 542, UE: fg. I — brak znaku \lll
fg. I — dodano określenie „solo“, analogicznie do t. 287
- t. 542—543, rkp.: fg. I — w t. 542 początek łuku nie odebranego w t. 543, gdzie występuje tylko łuk przetrzymujący; w UE łuk z t. 542 dochodzi do ćwiartki
- t. 543, rkp. i UE: fg. I — nad ćwiartką znak —; zmieniono na $>$, nadto nad ósemkami dodano znaki —, wszystko analogicznie do t. 288
- t. 544, rkp. i UE: fg. I — między ćwiartką a ósemką zbędny łuk. Nad 1. ćwiartką znak — zmieniono na $>$, analogicznie do t. 289
- t. 545, rkp. i UE: cl. I, II — „Flatterzunge“
vni I — dodano określenie „p poco cresc.“, analogicznie do t. 290
- t. 547, 548, rkp. i UE: vno solo — tylko 1. łuk; dodano pozostałe, analogicznie do t. 292, 293
- t. 550, UE: vc. — pod 1. ósemką brak znaku $>$
- t. 551, UE: pftē pr. r. — brak znaku $>$
vno solo — brak znaku $>$, mylnie znak sff zamiast $sfff$
rkp.: nad grupą smyczków dodatkowy znak fff
vni I — zmieniono znak sff na $sfff$, analogicznie do pionu
UE: cb. — brak znaku $>$
- t. 551—552, rkp.: ob. I—III cl. II, III tr. I — brak łuku legatowego
- t. 552, rkp.: fg. III — zbędny znak $>$
- t. 553, UE: tr. I, III — brak znaku $>$
- t. 555, UE: fl. p. — brak znaku —
- t. 555—556: fl. I, II ob. I—III cl. I—III — dodano łuki legatowe, analogicznie do t. 551—552
- t. 555, 557: cb. — dodano znak $>$, analogicznie do pionu
- t. 556, rkp. i UE: cl. I — nad 2. ćwiartką zbędny znak —
vni II — brak kreski glissandowej
- t. 559—560, rkp.: cor. I—IV — wpisane, a następnie wykreślone określenie „poco rall.“
- Cadenza; rkp.: „Par M. Paul Kochanski“ — dopisane obcą ręką
- t. 563, UE: pod 1. trzydziestodwójką znak sf zamiast f ; brak znaku $>$
- t. 563—565, UE: w dolnym głosie łuk błędnie od 2. zamiast od 1. nuty
- t. 564, UE: w ostatnim dwudźwięku przy flażolecie brak bemola
- t. 564—565, rkp.: przy przednutce d^1 kasownik dopisany obcą ręką
- t. 574, UE: brak dolnego łuku
rkp. i UE: w 4. współbrzmieniu przy e^a brak kasownika
- t. 577, UE: nad 2. dwudźwiękiem brak znaku $>$
- t. 582, rkp. i UE: w 2. grupie szesnastkowej przy e^a brak kasownika
- t. 583, UE: w 2. grupie rytmicznej środkowy akord błędnie $f^1 g^1 a^1$ zamiast $e^1 g^1 a^1$
- t. 585, rkp.: vno solo — w 5. współbrzmieniu przy g^1 kasownik dopisany obcą ręką
- t. 588, UE: vno solo — pod 2. triolą brak znaków $>$
- t. 589, UE: vc. — brak określenia „marc.“ (w rkp. wpisane jednorazowo dla vle i vc.)
- t. 589—590, rkp.: cl. I, II vno solo — brak znaku \lll
vno solo — przekreślona ósemka dopisana obcą ręką
- t. 591, UE: tr. II, III — pod ćwiartką brak znaku $>$
- t. 595, rkp.: cor. III — brak znaku $>$
ar. I, II — brak znaku pp
- t. 599—606, ar. I, II — dodano łuki, analogicznie do taktów poprzednich
- t. 601: trbn. — dodano znak —, analogicznie do t. 597 i 605
- t. 605, rkp.: fl. II — bemol dopisany obcą ręką
- t. 607: vni I, II — nad nutami wersji ułatwionej dodano znaki $>$, analogicznie do wersji zasadniczej
- t. 607—611, UE: cfg. — brak określenia „p cresc.“ (w rkp. wpisane nad fg. dla obydwu instrumentów)
- t. 607—614, rkp.: archi — dwukrotne określenie „cresc.“
- t. 609, rkp. i UE: pftē — przy 7. szesnastce brak krzyżyka
- t. 611: cl. I — dodano znak f , analogicznie do fl. II
UE: cb. — brak znaku $>$
- t. 615, rkp.: fg. I — brak znaku $>$
vni II (1. grupa) — dodano znak ff , analogicznie do vle (1. i 2. grupa)
rkp.: vc. — obcą ręką wpisany błędnie klucz wiolinowy
UE: cb. (2. grupa) — brak znaku $>$
- t. 615—616, rkp. i UE: fl. II ob. I — brak łuku legatowego (tylko w t. 617 jego zakończenie)
rkp.: cl. III — brak łuku legatowego
UE: cl. III — łuk rozpoczyna się od półnuty w t. 616
- t. 617, rkp. i UE: cor. I—IV — znak \lll zamiast przedłużenia tego znaku z t. 616; zmieniono analogicznie do t. 622—623
rkp.: cor. III, IV — brak klucza
vc. — dodano znaki —, analogicznie do vni I, II (1. grupa) i vle (1. grupa)
- t. 619, 620, UE: vni II (2. grupa) — przy 4. szesnastce brak bemola
- t. 621, rkp.: fl. II ob. I cl. I, III — brak znaku $>$
UE: cor. III, IV — brak znaku —
ar. II l. r. — brak znaku $>$
- t. 622, 623, UE: vni II (2. grupa) — patrz kom. do t. 619, 620
- t. 624, rkp.: cor. III, IV — brak znaku $>$
- t. 627, UE: ob. II, III cfg. — brak znaku p
vni I, II (1. grupa) — 1. nuta błędnie ćwiartka z kropką zamiast ćwiartki
- t. 628, rkp. i UE: ar. I — w 2. części taktu przy 1. szesnastce brak bemola
- t. 629, UE: vc. (III, IV p.) cb. — brak znaku $>$
- t. 629—632: vni II (1. grupa) — dodano znaki \lll , analogicznie do vni I, vle
- t. 632, rkp. i UE: cl. I — przednutka c^a ; zmieniono na d^a , analogicznie do t. 630
- t. 633, UE: fl. I ob. II, III vle (2. grupa) — brak znaku $>$
- t. 633—634, UE: tr. II — brak łuku legatowego

- t. 633—635, UE: trgl. — brak znaku tremola
- t. 635, UE: cor. I—IV — brak znaku >
- t. 635—636, rkp. i UE: fl. II, cl. II — między półnutami zbędny łuk
- t. 636, UE: fl. p. fl. I — brak znaku >
trgl. pti — brak znaku tremola
- t. 637, rkp. i UE: cor. I—IV — „pavillon en haut”
cor. III, IV — między półnutą a ósemką t. 638 zbędny łuk
UE: pti — brak znaku >
cel. pr. r. — brak 1. kropki staccatowej
rkp.: ar. I pr. r. — w środkowym akordzie przy *fis*² brak krzyżyka
- t. 638, UE: ob. I cl. I, III — brak znaku >
rkp.: fg. II — brak znaku >
UE: cor. III, IV — nad 1. ósemką brak znaku —
- t. 639, UE: cel. pr. r. — brak 1. kropki staccatowej
l. r. — brak kropek staccatowych (prócz środkowej)
- t. 639—642, rkp. i UE: pfte — artykulacja i znaki arpeggia niekompletne,
w t. 639 określenie „simile”; uzupełniono wg t. 637—638
- t. 640, UE: vle (2. grupa) — brak znaku >
cb. — zbędny łuk przetrzymujący
- t. 641, UE: fl. p — nad 1. ósemką zbędny znak —, nad ostatnią brak znaku —
fl. I — nad 2., 3. i ostatnią ósemką brak znaku —
ob. I — nad ostatnią ćwiartką brak znaku —
ob. II — pod 2. ćwiartką brak znaku —
trgl. — brak kropki staccatowej
- t. 642: cl. I — dodano znaki —, analogicznie do fl. I, II
UE: vni II — brak znaku \rightrightarrows
- vc. — w 3. części taktu dodano łuk, analogicznie do pionu smyczków
- t. 643, rkp. i UE: cl. b. — błędnie półnuta z kropką zamiast całej nuty
rkp.: tmp. — błędnie półnuta z kropką zamiast całej nuty
cb. — błędnie półnuta zamiast półnuty z kropką
- t. 645, rkp.: cl. I — przy 5. ósemce kasownik dopisany obcą ręką
- t. 647, UE: fl. I — nad 1. nutą brak znaku —
ob. I — nad 1. nutą brak znaku >
- t. 649, rkp.: ar. I, II pr. r. — brak przywrócenia klucza wiolinowego
UE: vc. cb. — brak znaku
- t. 650, UE: cl. II — brak znaku —
- t. 654, rkp.: fl. I fg. — znak *pp* zmieniony obcą ręką na *ppp*
- t. 657, UE: fl. I — brak znaku —
fg. I — znak > zamiast —
- t. 658, rkp.: określenie „allargando” wpisane obcą ręką
UE: fg. I — brak znaku —
- t. 660, UE: w określeniu głównego tempa brak „sub.”
vle — kropka staccatowa zamiast znaku >
vc. cb. — znak > zamiast >
- t. 662, UE: trgl. pfte — brak kropki staccatowej
rkp.: vno solo — przy trylowanym flażolecie jest ślad dźwięku podstawowego, *fis*²
UE: vni II — brak kropek staccatowych
- t. 662—663: vno solo — wpisano nutę *e*² (wraz z łukiem)
- t. 663, rkp.: cor. I—2. nuta błędnie \downarrow zamiast \uparrow
UE: pfte — brak kropki staccatowej
vni I — brak kropek staccatowych

Polskie Wydawnictwo Muzyczne, Kraków, al. Krasieńskiego 11a. Printed in Poland
Wyd. I - 780 egz., 28,6 ark. wyd., 31 ark. druk.
Papier offs. III kl. 90 g, A¹/₄. PWPW - Warszawa
Podpisano do druku 7 VI 1971. Druk ukończono VII 1972.
Krak. Zakł. Graf., Zakł. Nr 5, Kraków, ul. Karmelicka 16.
Zam. nr 311. D-6-843. Cena 100 zł